

3 Aruba

Rechter laakte gebruik foto's in kort geding hertelling



8 Economie

TUI blijft verlies lijden maar aantal zomerboekingen stijgt



10 Wereld

WHO-onderzoeker: Virus mogelijk in lab van vleermuis op mens



12 Sport

Voetballers Curaçao zakken op wereldranglijst



Ook Arugas oefent druk uit op werknemers

‘Geen wettelijke basis om ongevaccineerde werknemers te ontslaan’

ORANJESTAD — Kondigde lokaal bedrijf Romar Trading afgelopen maandag aan dat hun ongevaccineerde werknemers binnenkort zonder werk zullen zitten, volgt nu ook Arugas met een iets milder bericht aan haar werknemers dat zij eind september zonder vaccinatiebewijs het gebouw niet ‘zomaar binnen mogen komen’. Lokale advocaten, vakbond FTA, Directie Arbeid (DAO), de landsbemiddelaar, alsook de demissionair premier laten echter unaniem horen dat er geen wettelijke basis bestaat voor het verplichten van het Covid-vaccin.

door onze verslaggever

Carina Wever

“Er is vooralsnog geen sprake van ontslag”, verklaart Paul Arends namens Arugas desgevraagd aan de *Amigoe*, maar wat de consequenties precies zijn ‘zal per geval beoordeeld worden’. Wel worden alle ongevaccineerde werknemers verplicht om volgende week maandag deel te nemen aan een voorlichtingsavond met Directie Volksgezondheid (DVG) dat het bedrijf organiseert, met aan het eind de mogelijkheid zich meteen te laten inenten. In de gelekte brief van het management aan haar werknemers, die de krant in handen heeft, is echter te lezen dat ‘werknemers zonder vaccin en zonder geldige medische reden hiervoor niet zonder meer op kantoor mogen presenteren. In zulke gevallen zal Arugas de nodig geachte maatregelen en legale stappen nemen om de veiligheid van de andere werknemers en het volk in het algemeen te verzekeren’.

‘Onjuiste interpretatie’

Volgens advocatenkantoor Faarup & Figaroa Law Offices lijkt de basis voor deze gevallen een recente uitspraak door het gerecht in eerste aanleg van Curaçao van 16 juli dat niet juist geïnterpreteerd is. Zo stellen zij in een statement op hun sociale media-pagina. “In de uitspraak zegt de rechter op geen enkel moment dat een werkgever het recht heeft een werknemer te dwingen zich te laten vaccineren. Integendeel, en wij citeren letterlijk uit de rechtsspraak: ‘een algemene verplichting tot het vaccineren bestaat niet, en zulke ver-

plichtingen passen niet in een werkrelatie. Vaccinatie raakt een constitutioneel recht van een burger op onaantastbaarheid van het lichaam (artikel 11 van de Constitutie) en het recht op persoonlijke levensstijl (artikel 19). Werkgevers dienen deze rechten van hun werknemers te respecteren’. Gelet op de uitzonderlijke situatie in dit specifiek bedrijf werd het ontslagverzoek toch gehonoreerd, maar kan dit niet zonder meer toegepast worden op elke situatie,” aldus Faarup & Figaroa. Ook werd de werkgever in Curaçao door de rechter gedwongen om de werknemer in kwestie een schadevergoeding te betalen, die overeenkomt met de leeftijd en het aantal jaren in dienst. “Een werknemer ontslaan om het niet nemen van het vaccin kan je dus duur uitkomen.”

Aansluiten

Vakbond FTA en de DAO verklaarden al eerder dat het nemen van disciplinaire maatregelen en/of iemand ontslaan wegens het niet nemen van het Covid-vaccin, tegen de wet indruist. Landsbemiddelaar Anselmo Pontilius verklaarde aan andere lokale media gisteren in essentie zich hierbij aan te sluiten. “Geen enkele werkgever mag geen enkele werknemer op geen enkel moment bedreigen”. Volgens Pontilius zal DAO ook geen toestemming verlenen voor een soortgelijk ontslag. Hij vindt het een betere optie om professionals in te schakelen om de werknemers te overtuigen het vaccin vrijwillig te nemen. Ook demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) beaamde in een verklaring aan

de *Amigoe* vanochtend, dat het in feite niet mogelijk is het vaccin verplicht te maken. “Het standpunt van de regering blijft hetzelfde, wij kunnen niemand forceren zich te laten vaccineren. Daar is geen legale basis voor. Wij raden wel aan om dit te doen, omdat het bewezen is dat het vaccin momenteel de enige bescherming is tegen de fatale effecten van het virus”. In een persconferentie vorige week stelde zij echter wel dat het bedrijven zoals restaurants het vrij blijft om haar klanten te eisen een vaccinatiebewijs voor toegang te laten zien.

Protest

Het verplichten van het Covid-vaccin is momenteel wereldwijd het onderwerp van discussie. In Frankrijk gingen er deze week duizenden mensen de straat op uit protest tegen het besluit van de overheid tot het wettelijk verplichten van een vaccinatiebewijs om onder meer cafés, concertgebouwen, treinen en andere panden binnen te mogen. Hetzelfde fenomeen was ook onder meer te zien in Engeland, Israël, en Australië. Ook op Aruba blijft dit onderwerp niet uit, nu het erop lijkt dat er bedrijven zijn die overwegen hun werknemers te dwingen zich te vaccineren. Afgelopen maandag was Romar Trading de eerste die een brief aan haar werknemers stuurde, waarin zij gewaarschuwd werden zonder een dubbele vaccinatie de toegang tot het bedrijf geweigerd zullen worden met ontslag als volgende stap. “Wij moeten ons beschermen tegen de ongevacineerden om verspreiding te voorkomen,” aldus directeur Roy Milton Harms aan de *Amigoe* afgelopen dinsdag. Uit een grafiek die de *Amigoe* bij DVG heeft opgevraagd is te zien dat in de afgelopen 35 dagen volledig gevaccineerde mensen 33 procent van alle positieve gevallen op Aruba vormden en waren 5 procent van de Covid-patiënten volledig gevaccineerd en 5 procent had een prik gehad.

Ziekenhuiscapaciteit onder druk

Coronateller bijna 1000



ORANJESTAD — Het aantal nieuwe besmettingen heeft voor deze golf een nieuw record gehaald gisteren met 154 gevallen waarvan er 140 lokalen zijn, dat maakte het aantal actieve gevallen tot gisteren 986. Volgens de data van Directie Volksgezondheid (DVG) is er een stijgende trend van nieuwe gevallen, waarbij het gemiddelde nu op 113 gevallen per dag ligt. Gisteren zijn ook twee personen die op de ic-afdeling lagen met corona overleden, hierbij meldt de DVG dat de overledenen niet gevaccineerd bleken te zijn, zij waren onder de 60 jaar. Vanochtend kondigde de regering een persconferentie aan voor vanavond over de laatste Covid-ontwikkelingen.

In het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) lagen er gisteren 40 personen met corona waarvan er vijf op de ic, twee op de kraamafdeling en een op de kinderafdeling. 11 personen zijn gevaccineerd met 1 of twee prikken en 29 zijn niet gevaccineerd. Volgens de analyse van het HOH zijn alle vijf personen die op de ic liggen niet gevaccineerd.

Het HOH laat weten dat zij theoretisch gezien nog twee bedden vrij hebben, maar dat ze op dit moment al zijn overgestapt op het uitsturen van patiënten naar Colombia. Tevens werkt het personeel in het ziekenhuis zodanig dat ze meer patiënten per verpleegster zien dan gebruikelijk en wat richtlijnen voorschrijven, zodat het

ziekenhuis ‘niemand hoeft te weigeren’. “Maar ideaal is het niet, het is ook zorgelijk”, zegt medisch directeur Jacco Vroegop tegen *Amigoe*. Hij legt uit dat de grootste nood meer personeel is. “We kunnen niet alles tegelijkertijd. Covid-patiënten en ic-patiënten vragen veel meer personeel en aandacht en we hebben dan niet genoeg mensen om de gevraagde zorg aan te bieden.”

Eerder deze week schreef deze krant al dat Aruba in overleg is met de andere eilanden in de regio voor mogelijkheden om gezamenlijk personeel te gaan huren. Naar aanleiding van de huidige besmettingsgolf op Aruba en Curaçao zijn er ook meer

mensen die besmet zijn met het coronavirus in het Curaçao Medical Center (CMC) beland. Volgens de laatste update van de afdeling Epidemiologie (EPI) gisteren, liggen 14 van de 34 opgenomen patiënten op de ic. Afgelopen zondag luidde het CMC nog de noodklok over de situatie bij het ziekenhuis aldaar. Inmiddels heeft de regering op Curaçao extra maatregelen aangekondigd vanaf morgen waaronder ook de avondklok. Ook de Arubaanse regering heeft vanochtend een persconferentie aangekondigd om 18.30 uur met de laatste ontwikkelingen over corona, maar voor het ter per se gaan van de krant was het niet bekend of er extra maatregelen genomen worden.

Onderzoek of 3 medicijnen tegen corona helpen

GENÈVE — De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) begint een grote internationale proef met drie medicijnen om te zien of die de toestand verbeteren van opgenomen coronapatiënten. Artesunaat, imatinib

en infliximab zullen worden getest op patiënten in meer dan zeshonderd ziekenhuizen in 52 landen. Het vinden van effectievere en toegankelijke therapieën voor Covid-19 patiënten blijft een cruciale behoefte, aldus WHO-baas Tedros. Artesunaat is een behandeling voor ernstige malaria. Imatinib is een geneesmiddel

dat wordt gebruikt voor bepaalde vormen van kanker en infliximab een behandeling voor aandoeningen van het immuunsysteem zoals de ziekte van Crohn en reuma. De medicijnen zijn door hun fabrikanten beschikbaar gesteld voor het onderzoek en worden naar de betrokken ziekenhuizen verscheept.

“We hebben al veel hulpmiddelen om Covid-19 te voorkomen, te testen en te behandelen. Maar we hebben meer nodig”, zei Tedros op een persconferentie. De WHO onderzocht eerder al andere bestaande geneesmiddelen voor een coronabehandeling, maar die bleken echter geen of weinig effect te hebben.

Canberra in lockdown na coronabesmetting

CANBERRA — De Australische hoofdstad Canberra gaat een week in lockdown nadat de eerste coronabesmetting sinds juli 2020 is vastgesteld. Voor ongeveer 400.000 inwoners van de stad gingen vandaag de beperkende maatregelen in.

De eerste minister van de regio Canberra, Andrew Barr, noemt de besmetting ‘de grootste gezondheids crisis in de regio dit jaar’. Volgens Barr heeft de persoon contact gehad met andere mensen na de besmetting. “We hebben ook virusdeeltjes aangetroffen in rioolwater. Een korte en strenge lockdown is de beste manier om grotere schade en langdurige lockdowns te voorkomen.”

Canberra had al meer dan een jaar geen coronamaatregelen gehad, nadat heel Australië aan het begin van de pandemie



Straat in Canberra Central tijdens de Covid-19 lockdown, Australië

in lockdown ging. Sindsdien waren er amper nog gevallen in het land. Sinds de uitbraak van de Delta-variant zijn er ook in Australië meer coronabesmettingen.

Momenteel zitten meer dan 10 miljoen Australiërs in een lockdown. In grote steden als Melbourne en Sydney zijn de meeste coronagevallen vastgesteld. In Sydney zijn sinds het

begin van de huidige uitbraak halverwege juni 6500 besmettingen vastgesteld. In totaal zijn er 37.500 coronagevallen vastgesteld in Australië sinds het begin van de virusuitbraak.

In de afgelopen maand stonden alle provincies steeds

4 provincies kleuren oranje op Europese coronakaart

SOLNA — Vier Nederlandse provincies zijn oranje geworden op de Europese coronakaart, doordat het aantal positieve tests er genoeg is gedaald. Groningen, Friesland, Drenthe en Zeeland stonden afgelopen week nog op rood, maar doen vandaag een stap omhoog. De rest van het land blijft op rood staan.

De coronakaart wordt elke donderdag gemaakt door het ECDC, de Europese evenknie van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM). De organisatie kijkt naar het aantal positieve tests in de afgelopen twee kalenderweken en naar het percentage positieve tests. De kaart heeft vier kleuren: groen, oranje, rood en donkerrood.

In de afgelopen maand stonden alle provincies steeds

op rood of donkerrood, de twee hoogste niveaus. Half juli was voor het laatst een provincie oranje.

Vakantiebestemmingen

Net over de grens in Duitsland loopt het aantal positieve tests op. Noordrijn-Westfalen is van groen naar oranje gegaan. De deelstaat grenst aan Limburg, Gelderland en Overijssel. Ook Berlijn, Saarland en Sleeswijk-Holstein zijn van groen naar oranje gegaan.

België en Luxemburg blijven oranje.

Op de vakantiebestemmingen in het zuiden van Europa verandert niet veel. Spanje blijft vrijwel helemaal donkerrood, net als de Middellandse Zee-kust en Corsica. Ook het Griekse eiland Kreta blijft donkerrood. Portugal staat nog steeds op rood, net als de regio Parijs, Normandië, Sardinië en Toscane.

In Frankrijk gaan Bourgondië, Bretagne en het hoge noorden (Calais en Lille) van oranje naar rood. Dat geldt ook voor Calabrië, de punt van de ‘laars’ van Italië.

‘Latijns-Amerika is voorbeeld in opvang van Venezolaanse vluchtelingen’

BUENOS AIRES — De buurlanden van Venezuela (onder andere Colombia, Peru en Brazilië) zijn een voorbeeld in hoe zij ontheemde bevolkingsgroepen opvangen en integreren, zeggen deskundigen. In de voorbije zes jaar zijn meer dan vijf miljoen Venezolanen hun land ontvlucht. Zo stelt het Belgische nieuwsagentschap IPS.

Deze regio ‘is een levend experiment, waar de inspanningen voor absorptie en integratie lijken te werken’, zegt Eduardo Stein, hoofd van het grootste hulpprogramma voor ontheemde Venezolanen: het Regionale Coördinatieplatform voor Venezolaanse vluchtelingen en migranten (R4V). “De nieuwkomers, die vaak als een last worden gezien, groeien uit tot een bijdrage aan de gemeenschappen en landen die hen opvangen.”

R4V werd opgericht door de vluchtelingenorganisatie van de Verenigde Naties (UNHCR) en de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM), in samenwerking met 159 andere uiteenlopende partijen die in de regio actief zijn. Volgens cijfers van de UNHCR en IOM hebben nu al 5.650.000 mensen Venezuela verlaten, als migranten, ontheemden of vluchtelingen. De meeste Venezolanen trokken naar buurlanden.

“Dit is de grootste migratiecrisis in de geschiedenis van Latijns-Amerika”, zegt Stein. Colombia, het buurland met de meest intensieve historische relatie, ontvangt dagelijks honderden tot zelfs duizenden Venezolanen, van wie er al bijna 1,8 miljoen in het land zijn. Het land onderscheidt zich ook door de Venezolanen een tijdelijke beschermde status te geven die hen papieren verschaft en toegang geeft tot banen, diensten en andere rechten.

Helpen en verwelkomen
De Colombiaanse Fundación Renacer, een stichting die duizenden kinderen en jongeren helpt die commerciële seksuele uitbuiting en andere vormen van seksueel en gendergerelateerd geweld hebben overleefd, is een voorbeeld in de manier waarop ontheemden worden geholpen en verwelkomd. De stichting redt meisjes en vrouwen uit bordelen of bars waar ze worden gedwongen tot sek-

suele of arbeidsuitbuiting, vaak door netwerken van mensenhandelaars die zich richten op de meest kwetsbare migranten.

“In de Colombiaanse samenleving als geheel is een proces van begrip te zien geweest, nadat de situatie gedurende tientallen jaren andersom was geweest. In de twintigste eeuw werden de Colombianen die ontheemd waren door het geweld en de crisis in hun land, in Venezuela verwelkomd”, vertelt Camilo González, voorzitter van het Colombiaanse Instituut voor Ontwikkelings- en Vredesstudies.

Goedkope arbeidskrachten
De grote migratiegolf begon in 2014-2015, vertelt González. “Veel Venezolanen werden door bedrijven aangenomen als goedkope arbeidskrachten, bijvoorbeeld als koffieplukkers. Maar die situatie is verbeterd, zelfs ondanks de pandemie.”

Stein noemt het goede voorbeeld dat Colombiaanse bloemenexporteurs gaven: zij namen veel Venezolaanse vrouwen in dienst om verpakkingen van bloemen te snijden, een taak waarvoor weinig opleiding nodig is. In eerste instantie, zegt Stein, waren de ontvangende landen blij met de komst van ‘hoogopgeleide Venezolanen, professionals’. “Denk aan de duizenden Venezolaanse ingenieurs die naar Argentinië trokken en binnen enkele weken werden geïntegreerd in de arbeidsmarkt”, vertelt hij.

Maar, vervolgt hij: “De volgende groep Venezolanen die hun land verliet bestond niet uit hoogopgeleide professionals; het profiel veranderde naar mensen met onvervulde basisbehoeften, zonder hoge opleidingen. En toch bleven de grenzen open en konden ook zij rekenen op een genereuze behandeling.” Hoewel in sommige gevallen ‘de

komst van deze migranten zonder papieren gepaard ging met gewelddadigheden die interne spanningen veroorzaakten.”

Iván Briscoe, regionaal hoofd van het in Brussel gevestigde conflictonderzoeksbureau International Crisis Group, zegt het ‘indrukwekkend’ te vinden hoe Colombia ‘bijna twee miljoen Venezolanen heeft ontvangen, in een land met 50 miljoen inwoners, van wie 40 procent in armoede leeft’.

Vreemdelingenhaat in Colombia
Colombia wordt nog steeds geplaagd door sociale problemen, zoals blijkt uit de straatprotesten die sinds april woeden. “Daarom garandeert de tijdelijke beschermingsstatus, een genereuze maatregel van de regering van president Iván Duque, niet dat Venezolaanse migranten toegang zullen hebben tot de sociale diensten die ze nodig hebben”, zegt Briscoe. Het grote aantal Venezolanen betekent ‘een extra kostenpost van 100 miljoen dollar per jaar voor alleen de gezondheidsdiensten’, zegt González.

Tegen deze achtergrond zijn er uitingen van vreemdelingenhaat geweest. Zo interpreteerden ook verschillende media een uitspraak van de burgemeester van Bogotá, Claudia López, die na een misdadig begaan door een Venezolaan voorstelde om ‘ongewenste’ onderdanen uit dat land te deporteren.

Ook in Ecuador en Panama ontstonden demonstraties tegen de toestroom van Venezolanen, net als in Peru, waar het beleid van de verkozen president Pedro Castillo ten aanzien van de één miljoen Venezolaanse immigranten voorsloeg onduidelijk is. Vanuit Chili en Trinidad en Tobago werden Venezolanen uitgezet, en aankomst op de naburige Nederlandse Antillen werd hen steeds moeilijker gemaakt.

Operatie Welkom
Een ander voorbeeld is Brazilië met zijn Operação Acolhida (Operatie Welkom), dat onder meer een

programma omvat om Venezolanen die via de noordelijke grens binnenkomen en zich eerst in steden in de staat Amazonas vestigen, verder over het land te verspreiden.

Al meer dan 260.000 Venezolanen zijn in Brazilië aangekomen – onder wie zo’n 5000 inheemse Warao’s uit de Orinoco-delta, en een vergelijkbaar aantal inheemse Pemón – en zo’n 50.000 zijn door de Braziliaanse regering als vluchteling erkend.

Brazilië heeft de zevende grootste Venezolaanse gemeenschap, na Colombia, Peru, de Verenigde Staten, Chili, Ecuador en Spanje. Daarna volgen Argentinië, Panama, de Dominicaanse Republiek en Mexico.

In de hele regio schieten organisaties als paddenstoelen uit de grond, niet alleen om hulp te bieden, maar ook om de integratie van Venezolanen actief te stimuleren. Dat gebeurt in sommige gevallen onder leiding van Venezolanen zelf, zoals bij de stichting Fundacolven in Bogotá.

Voorbeeld voor andere landen
Stein ziet ‘in de groeiende groep Venezolanen hoe deze crisis kan evolueren zonder dat er een interne oplossing in Venezuela bewerkstelligd wordt’. Het land zou volgens de volkstelling van tien jaar geleden een verwachte bevolking van 32,9 miljoen hebben, in plaats van de ongeveer 28 miljoen die het nu telt.

Op basis van enquêtes in verschillende landen weet hij dat ‘de meerderheid van de Venezolanen die zijn gemigreerd en zich in deze gastlanden hebben gevestigd, niet geïnteresseerd is om op korte termijn terug te gaan’.

Volgens Filippo Grandi, de Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties, profiteren zij van het feit dat de landen in de regio ‘een voorbeeld zijn; de rest van de wereld kan veel leren van de inclusie en integratie van vluchtelingen in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied’.

Betere luchtkwaliteit vermindert het risico op dementie



Foto: Shutterstock

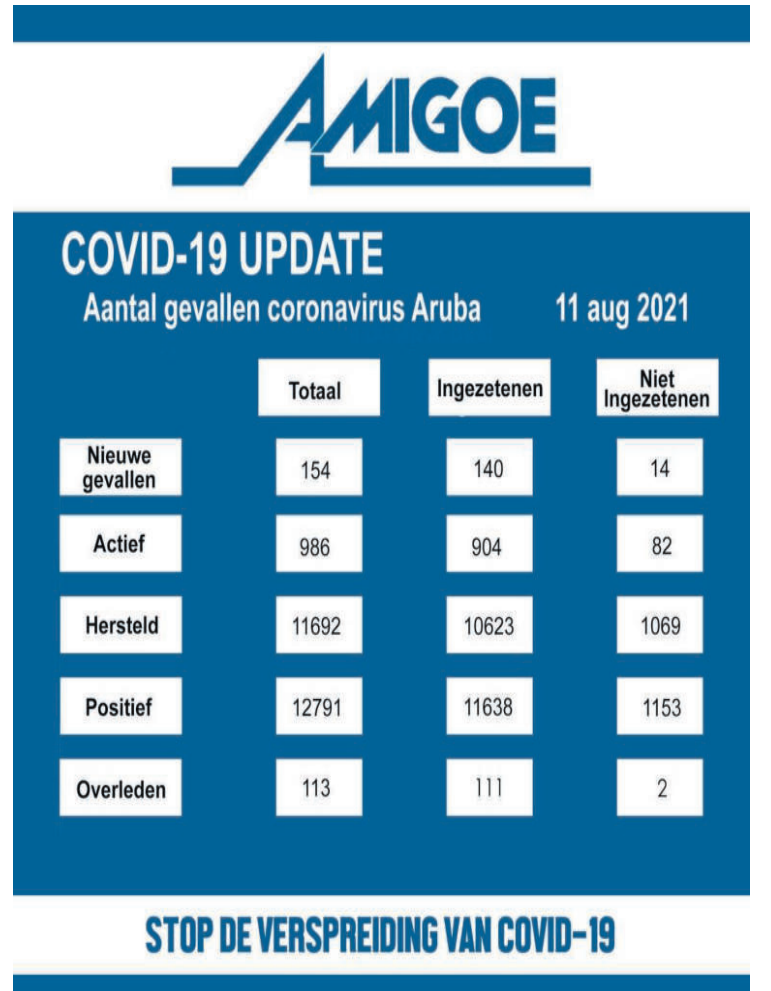
Verbeterde luchtkwaliteit doet risico op dementie en alzheimer dalen. Vooral blootstelling aan fijnstof en stikstofdioxide uit verkeer blijkt van belang.

BRUSSEL — Verbetering van de luchtkwaliteit vermindert het risico op dementie bij ouderen. Dat blijkt uit verschillende onderzoeken die eind juli zijn gepresenteerd op een internationale conferentie rond alzheimer. Zo meldt nieuwsdienst IPS.

Eerder onderzoek wees al op een link tussen luchtvervuiling en een opeenstapeling van de hersenplaques die met alzheimer in verband worden gebracht. De nieuwe studies tonen aan dat een verbetering van de luchtkwaliteit kan leiden tot een lager risico op dementie en specifiek alzheimer.

Plaques
Een derde onderzoek onder drieduizend Amerikanen toont een sterk verband tussen blootstelling aan luchtvervuiling en de productie van eiwitten die het hoofdbestanddeel van hersenplaques uitmaken. “We weten al een tijdje dat

luchtvervuiling slecht is voor onze hersenen en de algehele gezondheid, inclusief een verband met de opbouw van amyloïde in de hersenen”, zegt Claire Sexton, directeur Wetenschap van de Amerikaanse Alzheimer’s Association. “Maar deze gegevens zijn hoopgevend, omdat ze aantonen dat een verbetering van de luchtkwaliteit het risico op dementie daadwerkelijk kan verminderen. Ze tonen het belang aan van beleid en maatregelen van federale en lokale overheden en bedrijven om luchtverontreinigende stoffen te verminderen.”



DE BESTE FORMULERING EN KWALITEIT MET DE BESTE RESULTATEN!

E cobranza di coriente di juni lo vence, **dialuna 16 di augustus, 2021.**

ULTIMO DIA DI PAGO

523-7100 CUSTOMERSERVICE@ELMAR.AW ELMAR.AW WILHELMINAstraat 110, ORANJESTAD

ELMAR

Heeft u een ook bankrekening bij Aruba Bank?

Voeg Uitgeverij Amigoe Aruba aan uw lijst met begunstigden (**Payees List**) en betaal uw abonnement via de **Bill Payment optie!**

Vergeet niet uw **naam** en **adres** in de verplichte velden te vullen!

Directie Amigoe Aruba

Bo fin un cuenta di banco na Aruba Bank?

Agrega Uitgeverij Amigoe Aruba na bo **'Payees List'** y paga bo abonnement cu e opcion di **'Bill Payment'**.

No lubida di yen bo **number** y **adres** den e vakjes cu ta verplicht!

Directie Amigoe Aruba

Do you have an account at Aruba Bank?

Add Uitgeverij Amigoe Aruba to your Payees List and pay your subscription via the Bill Payment option.

Don't forget to fill in your name and adres in the required fields!

Management Amigoe Aruba

AMIGOE Uitgeverij Amigoe Aruba | Bilderdijkstr. 16-3 | Tel: +297 582-4333 | Fax: +297 582-2368 | abonnementaruba@amigoe.com

Rechter laakte gebruik foto's in kort geding hertelling

ORANJESTAD — In het gisteren gepubliceerde vonnis naar aanleiding van het kort gering, waarin AVP-fractieleden Arthur Dowers, Mike de Meza en Melvin Wyatt-Ras om een hertelling vragen van ongeldig verklaarde stemmen tijdens de Statenverkiezingen van 25 juni, pareert de rechter alle door hun aangeleverde bezwaren. Voor het gebruik van foto's die ze inbrachten als bewijs van onregelmatigheden bij het afkeuren van stembiljetten, wees de rechter hen zelfs stevig terecht. Advocaat Desiree Croes vindt dat de rechter de plank mislaat. Haar cliënten gaan dan ook in hoger beroep.

door onze verslaggever
Jan Jager

De rechter schreef in het vonnis dat 'in het geval van door kiezers gemaakte foto's van door hen ingevulde stembiljetten niet kan worden uitgesloten dat die foto's zijn bestemd als bewijs dat op een bepaalde partij en/of te verkiezen kandidaat is gestemd', die daarvoor een al dan niet geldelijke beloning in het vooruitzicht heeft gesteld. "Een dergelijke niet uit te sluiten praktijk levert niet alleen (...) een strafbaar feit op, maar brengt ook met zich mee dat er geen sprake is van eerlijk verlopen verkiezingen", aldus de rechter in zijn vonnis waarin hij het verzoek tot hertelling afwees.

De rechter beschouwt het maken van een foto als schending van een grondwettelijk voorschrift dat er sprake moet zijn van een geheime stemming die 'zo ernstig is dat bedoelde foto's 'niet kunnen worden toegelaten ter onderbouwing van de stelling van Dowers c.s. dat sprake is van irregulairiteiten en/of ongelijkheden bij het vaststellen van ongeldige stemmen'.

Volgens advocaat Croes van de drie fractieleden, slaat de rechter de plan volledig mis. Ze verwierpt de suggestie die de rechter volgens haar doet, dat de AVP kiezers onder druk heeft gezet door foto's te maken. De ingebrachte foto's zijn volgens haar niet tijdens het stemmen zelf

gemaakt, maar bij het tellen van de stemmen op het moment dat er getwijfeld werd of een stem wel of niet geldig moest worden verklaard. "Daar zijn foto's van gemaakt en die foto's werden naar het hoofdstembureau gestuurd voor het nemen van een beslissing. Van die mensen hebben we het bewijs gekregen. Dat waren de *checkers* en de controleurs en geen kiezers. Dat hebben we in de rechtzaal ook verklaard", zegt Croes, die gisteren aan Amigoe te kennen gaf dat haar cliënten in hoger beroep gaan.

Centrale vraag
Feitelijk stond tijdens het kort geding, dat op vrijdag 23 juli plaatsvond, de vraag centraal of de toenmalige voorzitter van de Electorale Raad Glenn Thodé op woensdag 30 juni 2021, toen de verkiezingsuitslag tijdens een openbare zitting moest worden vastgesteld, op grond van aan hem toegekomen informatie 'in redelijkheid tot zijn beslissing kon komen' om de verzoeken om een hertelling als ongegrond af te wijzen en niet over te gaan tot hercontroleren of -evalueren van de van onwaarde verklaarde stembiljetten, aldus het vonnis.

Zo herhaalden Dowers en consorten in het kort geding dat de afgelopen verkiezingen het grootste aantal ongeldig verklaarde stemmen had van de laatste elf verkiezingen. Van de 59.900 op vrijdag 25 juni uitgebrachte



Foto: Jan Jager

Partijen, waaronder de AVP, beklagden zich op woensdag 30 juni binnen en buiten het gebouw van de Electorale Raad over onregelmatigheden die zich tijdens het tellen van de stemmen zouden hebben voorgedaan.

stemmen werden er 893, ofwel 1,5 procent, ongeldig verklaard. In verkiezingsjaar 2017 was dit aandeel nog 1,26 procent en in 2013 0,59 procent.

Op basis van de informatie van de in de stemlokalen aanwezige checkers van de AVP, zou bovendien zijn gebleken dat een groot aantal van de ongeldige verklaarde stembiljetten, stembiljetten waren van kiezers die op de AVP hebben gestemd, aldus de AVP'ers. Tot slot betwist de groep, evenals direct na de verkiezingen, of de in artikel 76 van de Kiesverordening genoemde richtlijnen

voor het ongeldig verklaren van een stembiljet consequent zijn gevolgd.

Brief
Op 28 juni werd aan het hoofdstembureau en/of de voorzitter van de Electorale Raad ook een brief overhandigd die door 3.000 kiezers was ondertekend en waarin waarin eveneens melding werd gemaakt van het 'grote aantal ongeldig verklaarde stemmen' en verzocht werd om alle ongeldig verklaarde stembiljetten van alle stembureaus stuk voor stuk aan de hand van de richtlijnen uit de Kiesverordening te evalueren en deze na evalu-

atie opnieuw te tellen. De rechter oordeelt dat naar aanleiding van bezwaren rond ongeldig verklaarde stembiljetten hercontrole of -evaluatie van die biljetten al op verkiezingsdag na sluiting van de stemlokalen heeft plaatsgevonden, en dat het niet de bedoeling is dat dit opnieuw ging gebeuren bij het vaststellen van de stemuitslag op 30 juni. Dowers en de zijnen zouden op die zitting de juistheid van die verklaring van de voorzitter van de Electorale Raad bovendien niet hebben bestreden. Ook is volgens de rechter vastgesteld dat de hercontrole- en

evaluatie in overeenstemming met de strekking en geest van de Kiesverordening heeft plaatsgevonden.

Niet steekhoudend
Het argument van de stijging van het aantal ongeldige stemmen vindt de rechter niet steekhoudend, aangezien die stijging ten opzichte van 2017 volgens hem 'slechts 0,24 procent' bedraagt, waarbij niet onvermeld kan blijven dat het stijgingspercentage dat de rechter in het vonnis hanteert een procentpuntstijging is (het absolute verschil tussen 1,50 en 1,26 procent) terwijl feitelijke

procentuele stijging 19 procent bedraagt (1,50 ten opzichte van 1,26 procent). De rechter komt al met al tot de conclusie dat Thodé op 30 juni juist heeft gehandeld toen hij verzoeken om hertelling afwees. Ook oordeelt de rechter dat de beslissing van de voorzitter van de Electorale Raad niet in strijd is met artikel 3 van het eerst protocol van het Europees verdrag tot bescherming van de rechten van de mens, waarin het recht op vrije verkiezingen wordt omschreven.

'Twijfel blijft'
Volgens advocaat Croes heeft de rechter het niet bij het juiste eind waar hij zou stellen dat haar cliënten niet genoeg redenen hebben aangegeven voor een hertelling. "We hebben heel duidelijk aangegeven dat er inconsistenties zijn en dat bepaalde mensen gewoon eigenhandig hebben besloten dat bepaalde stemmen geldig zijn en bepaalde stemmen niet geldig zijn. Dat hebben we heel duidelijk aangegeven, op de verkiezingavond al, met de brief, en later op het moment van vaststelling van de uiteindelijke uitslag. En bij het verzoek om het kort geding en bij de behandeling hebben we dat opnieuw gedaan. Dus we hebben verschillende keren aangegeven dat we vinden dat het niet klopt."

Ze wijst er tot slot op dat ze vindt dat er te veel twijfel bij veel mensen blijft bestaan dat het 'niet klopt' wat er is gebeurd' en dat je op grond van artikel 67 en 84 een hertelling kunt verzoeken, zonder dat daar volgens haar bij wordt geëist dat er een reden wordt opgegeven. "Desondanks hebben wij genoeg redenen opgegeven. Dat is allemaal niet meegewogen bij het verzoek om hertellen. De vraag is daarom, waarom het zo moeilijk is om die hertelling te geven."

ATA: toeristenmarkt Nederland en VS beide gegroeid ten opzichte van juli 2019

ORANJESTAD — In juli kwamen er 39 procent meer toeristen uit Nederland, in vergelijking met juli 2019, het jaar voordat de coronapandemie uitbrak. Ook de Amerikaanse markt is gegroeid ten opzichte van juli 2019, dit bedraagt 9 procent. Dat meldt de Aruba Tourism Authority (ATA).

In juli waren er in totaal 100.178 'stay over' toeristen, een stijging van 18,4 procent ten opzichte van juni, toen er nog 84.592 toeristen verbleven. Het is een herstel van 97 procent van de hoeveelheid die nog in juni 2019 werd ontvangen. ATA meldt dat Aruba een 'sterk herstel' kent sinds de opening van de grenzen en dit jaar elke maand hoger is. Verwacht wordt dit jaar af te sluiten met een herstel van 76 procent voor het hele jaar, ten opzichte van 2019.

In de eerste zeven maanden waren in totaal 377.781 toeristen afkomstig uit de VS,

hetgeen 88,60 procent van het aantal stay over toeristen vertegenwoordigt. Voor Europa bedroeg dit 22.430 (5,3 procent). Latijns-Amerikaanse toeristen maakten 3,5 procent uit (14.819 mensen) en 11.535 (2,7 procent) van de mensen kwam uit andere delen van de wereld, aldus ATA.

Luchthaven
Luchthaven Reina Beatrix verwerkte afgelopen juli 90 procent van het aantal passagiers dat ze in juli 2019 verwerkte. Dat meldt luchthavenautoriteit AAA in een persverklaring. In totaal ging het om 109.318 passa-

giërs die de luchthaven verwerkte. Het ging om 91.715 passagiers uit de Verenigde Staten (VS), 7568 passagiers uit Europa, 3724 vanuit de 'Nederlandse Antillen' zoals AAA het omschrijft en 6311 passagiers uit overig Latijns-Amerika.

Daarmee is er sprake van het sterkste herstel sinds de pandemie losbarstte in maart 2020, schrijft de luchthavenautoriteit. In juni verwerkte de luchthaven 29 procent minder passagiers dan in juli. De gemiddelde stoelbezetting bij vertrek van vluchten vanuit de VS naar Aruba bedroeg in juli 91 procent. De gemiddelde stoelbezetting overall bedroeg 88 procent. Dat was al drie procentpunt hoger dan de gemiddelde stoelbezetting van 85 procent over heel 2019.

In juli 2021 verwerkte de luchthaven nog een gemiddelde van 30 vliegtuigen per dag, zeven minder dan het gemiddelde aantal van 37 verwerkte vliegtuigen per dag in 2019. De luchthavenautoriteit weet ook te melden dat het in juli 2020 in totaal 275 vliegtuigen afhandelde na het moment dat die maand de grenzen weer opengingen voor alle commerciële vluchten.

Cruisetoerisme
In juni en juli samen bezochten 6.930 cruisetoeeristen het eiland. Deze markt heeft een zeer geleidelijk herstel, meldt de ATA. De 'Tourism Credits' kwamen voor het eerste kwartaal uit op 554,5 miljoen florin volgens de Centrale Bank van Aruba (CBA), wat 46 procent minder is dan dezelfde periode in 2019.

Nog in afwachting analyse over knelpunten Regering overweegt werk zoeken te verplichten voor Fase

ORANJESTAD — Uit de cijfers van juni blijkt dat er 3800 mensen nog 'vast' zitten in Fase, de noodsteun die de overheid verstrekt om mensen die tijdens de crisis thuis kwamen te zitten, van een minimaal inkomen te voorzien. De regering overweegt mensen die Fase ontvangen, te gaan verplichten om actief op zoek te gaan naar werk. Zo verklaarde demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) in een persconferentie op 29 juli.

Tot op heden is het zo dat als je in Fase zit, er geen verplichting bestaat om op zoek te gaan naar werk. Maar dat is iets wat op dit moment heroverwogen wordt volgens Wever-Croes (MEP). Zij zei binnenkort te willen proberen om dit in eerste instantie op vrijwillige basis te stimuleren, en als dat niet voldoende effect geeft, het toch enigszins verplicht te maken. Maar vanuit de bedrijfswereld wordt aangegeven dat er wel degelijk banen zijn. De overheid voert momenteel een analyse uit om te onderzoeken wat de redenen zijn hiervoor en wat eraan gedaan kan worden. De premier zei in de con-

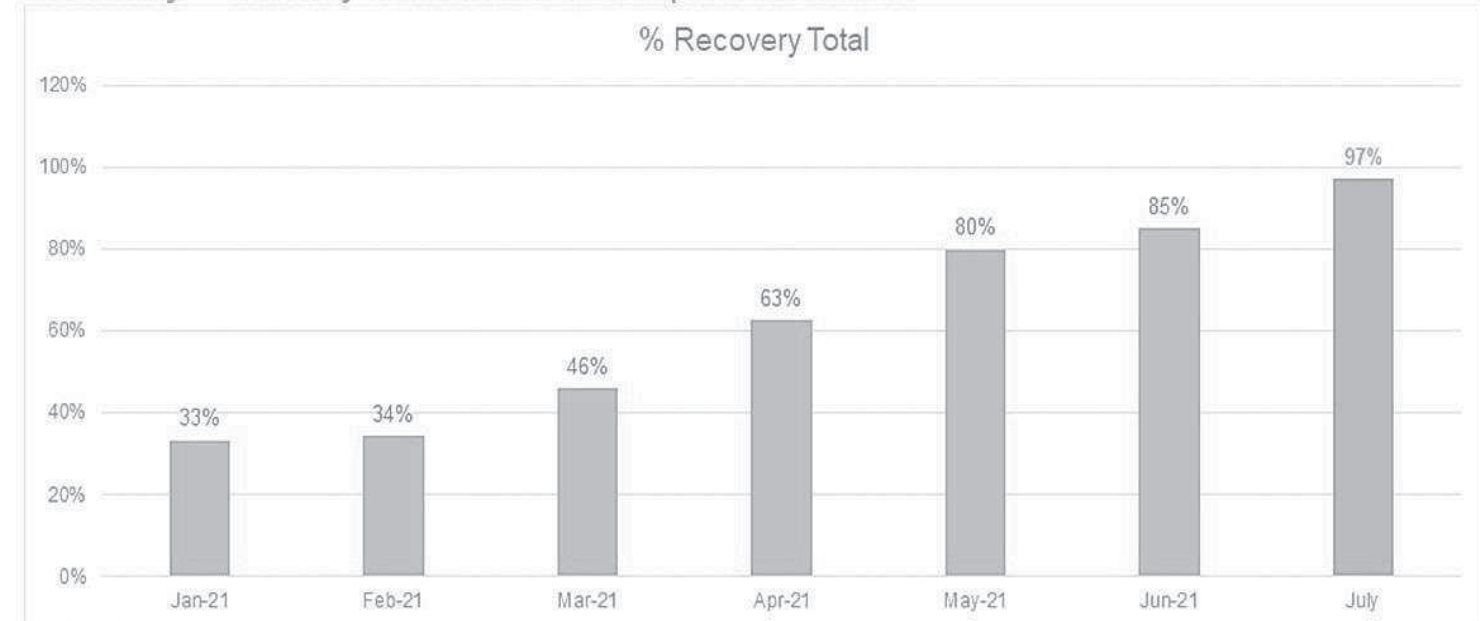
ferentie dat zij aan haar collega-ministers van Arbeid, justitie en Financiën gevraagd heeft om samen een analyse uit te voeren naar de knelpunten en hoe deze 3800 personen geholpen kunnen worden. "Fase was bedoeld als tijdelijke oplossing. We willen erachter komen waarom zoveel mensen nog steeds vastzitten in Fase, terwijl de bedrijfswereld zegt dat er wel werk is en ze mensen nodig hebben. Er is daar een probleem. Laten we de uitslag van deze analyse afwachten," aldus Wever-Croes aan de pers. Volgens Wever-Croes wordt onder meer gedacht aan een soort 'match-making' met de arbeidsmarkt, waarbij ze hoopt iedereen aan een baan te helpen. Aan de Amigoe verklaarde Wever-Croes vanochtend desgevraagd dat de genoemde analyse nog niet afgerond is.

Obstakels
Volgens de voorzitter van Aruba Food & Beverage Association (AF&BA) Daniele Ferrara is juist het bestaan van Fase zelf het obstakel, zo was vorige maand te lezen in deze krant. Vanwege steun uit het Fase-noodfonds blijkt personeel dat vanwege de crisis thuis is komen te zitten, niet makkelijk terug naar een baan te bewegen,

stelde Ferrara. Dit omdat er veel banen zijn waarbij part-time gewerkt wordt, waardoor het salaris lager uitvalt dan het maandelijkse Fase-bedrag. Wever-Croes beaamt tijdens de persconferentie dat dit inderdaad een mogelijkheid is. "Ik kan mij voorstellen dat iemand met Fase, dat de zekerheid biedt van 950 florin elke maand, ervoor kiest om dat te behouden, in plaats van drie of vier uur te gaan werken, met de risico's die daaraan verbonden zijn".

Een ander mogelijk obstakel is de prijs van de 'groene kaart' (hygiënebewijs) die nodig is om in de horeca te werken, zei Wever-Croes. "Een van de problemen die ik persoonlijk gehoord heb van personen die in Fase zitten, is dat hun 'greencard' is verlopen of ze deze niet hebben. Om dit te verkrijgen moeten zij 140 florin uitgeven, en daar hebben ze de financiële middelen niet voor". Zij heeft haar collega ministers gevraagd te onderzoeken hoe deze mensen geholpen kunnen worden. "Als dat de enige *bottleneck* is, moeten wij ze helpen om toch aan een greencard te komen zodat ze weer aan het werk kunnen. Daar zijn we actief mee bezig."

Recovery – Monthly arrivals 2021 compared to 2019



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

like us

Amigoe op School

Oefenen voor de grote oversteek

ORANJESTAD — De Arubaanse zwemmer Deaxo Croes zegt dat zijn meest recente zwemtraining voor de oversteek tussen Bonaire en Curaçao ‘een van de moeilijkste in mijn leven’ was. Dat schrijft Seever Krozendijk voor 297 Sports. Het ging om het traject van Klein Curaçao naar Curaçao, 14,2 kilometer.

In voorbereiding zwom hij op 6 augustus van Bonaire naar het middenpunt tussen Curaçao en Bonaire, 33,9 kilometer. Een paar dagen later, op 9 augustus, zwom hij van Klein Curaçao naar Curaçao, 14,2 ki-

lometer. De zwemmer kreeg te maken met twee verschillende zeestromingen, een die bewoog in Oostelijke richting (richting Bonaire) en de andere duwde hem in Zuidelijke richting. Hierdoor verloor hij snel

heid bij het zwemmen en ging slechts 1,8 kilometer per uur in plaats van de beoogde 4,6 kilometer. Dit had als resultaat dat hij 7 uur in het water lag in plaats van twee à drie uur. Hij meldt dat dit ook ‘een mentale uitdaging’ was, ‘je kon steeds de kust zien maar haalde het nog niet’. Hij meldt regelmatig gedacht te hebben aan opgeven, omdat hij twee dagen eerder ook al 33 kilometer had ge-

zwommen, maar ‘positieve aanmoedigingen’ kreeg van zijn team om door te zetten. “Toen begreep ik dat het belangrijkste doel was dat we samen erin slagen. Dank je wel super team.” De volgende training vindt plaats in februari, waar de zwemmer 40 kilometer gaat afleggen, met als doel om in augustus 2022 van Bonaire naar Curaçao via Klein Curaçao te zwemmen, wat in totaal 56,06 kilometer is.



Foto's Armando Multimedia



Het ‘prikkelraad’

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

BLUE BLOCKER
COMPUTER BRIL

STARTING AT
AWG.
199,-

Vermindert hoofdpijn
Beter nachtrust
Blokkeert Blauw Licht

AVC
Aruba Vision Centre

Tel: 582-6300 / 280-6300



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. zoekt per direct een senior redacteur

Senior Redacteur
(fulltime)

Ben jij iemand die kritisch is, snel kan schakelen en al sporen in de journalistiek heeft verdiend? Schrijf jij met gemak dagelijks over onderwerpen als politiek, economie, gezondheidszorg of onderwijs en ben je niet bang om net die ene prangende vraag te stellen? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Ons Amigoe redactie-team is op zoek naar een ervaren nieuwsredacteur.

Wij zoeken iemand die:

- Op de hoogte is van ontwikkelingen in het lokale nieuws
- Een scherpe pen heeft
- Een breed netwerk heeft
- Interviews afneemt
- Kritische vragen stelt
- Initiatief neemt en zelf artikel-ideeën aandraagt
- Al een aantal jaar relevante werkervaring heeft

Wij bieden jou:

- Een uitdagende functie waarbij geen dag hetzelfde is
- Een werkplek waar je jezelf kunt ontwikkelen en eigen initiatief kunt nemen
- Een enthousiast team dat voor je klaarstaat

Vereisten:

- HBO opleiding (journalistiek of communicatie is een pré)
- Spreekt vloeiend Papiaments of bereid de taal snel te leren
- Schrijft goed Nederlands
- Goede beheersing van Spaans en Engels is een pré
- Flexibel inzetbaar, zowel 's avonds als in het weekend
- Eigen vervoer

Graag ontvangen wij je reactie vóór 31 augustus 2021. Stuur je motivatie en cv naar gwilliams@amigoe.com onder vermelding van ‘Senior Redacteur’. Voor extra informatie, bel naar: 582-4333.

Lezing en performance over milieu



Photo: John Freddy Tobon Montoya

ORANJESTAD — Bij de expositie van kunstenaar en choreograaf Alydia Wever hoort een lezingenserie. Bij het thema van de lezing geeft Wever ook een begeleidende performance. Vanavond vindt de tweede bijeenkomst plaats om 19.00 uur in het activitei-

tencentrum van Stichting Rancho aan de Visstraat (naast het Archeologisch Museum). Deze heeft als thema ‘Milieu’ en de lezing wordt verzorgd door Christie Mettes. De activiteiten duren tot 21.00 uur. Volgende week 19 augustus op donderdagavond

om 19.00 uur vindt de derde en tevens laatste lezing en performance plaats. Deze gaat over het thema ‘Mensenrechten/Mensenhandel’. Deze wordt verzorgd door vluchtelingenorganisaties UNCHR Caribbean, HIAS en het IOM.

Gratis lessen bij de brassband



Photo: Archiefinfo

ORANJESTAD — Quality Brassband organiseert in samenwerking met buurt- en sportcentrum Dakota vanaf heden lessen voor personen die geïnteresseerd zijn om een instrument te leren spelen van een brassband. De lessen zijn toegankelijk voor kinderen vanaf 7 jaar, jongeren en ook voor volwassenen die geïnteresseerd zijn in meespelen in een brassband. De lessen zijn gratis en vinden elke dinsdag plaats van 18.00 tot 20.00 uur. Dat laat de organisatie op haar sociale mediapagina weten.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

			2	6				
3		7			5			
	6			4				8
	4		5					7
	8	5				1	2	
7					8		4	
	1			7			9	
			3			2		4
				1	6			

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

Den Cayente

Geven en nemen

Ariën Rasmijn (1975) is journalist. Naast zijn publicaties in de Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek op Aruba. Opinies en stellingen die in deze column worden geuit komen volledig voor zijn rekening. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com. Den Cayente is online te volgen op www.dencayente.com.

Het is niet niks dat de vier landen binnen het Koninkrijk het Rijkswetvoorstel Coho hebben aangepast, nadat bezwaren vanuit de CAS-eilanden door de Raad van State waren gehoord. Het is een verdienste voor met name spelers hier zoals premier Wever-Croes die terecht aan de bel wist te trekken. Dat ze in het afgelopen jaar - en dat werd ook door het kabinet geadverteerd - ook meerdere keren het Arubaanse RvS-lid Mildred Schwengle op haar kantoor ontving, zal ongetwijfeld ook een positieve uitwerking hebben gehad. Niet omdat Schwengle zelf een voorkeur zou hebben persé, maar omdat die extra gelegenheden tot gesprek er wel waren tussen twee Arubaanse juristen. Het gaat om toegang, en overtuigen doe je zelden in één keer. Daar gaat tijd over-

heen. Ook wanneer je elkaar al heel lang kent. Je netwerk goed inzetten heet dat, niets meer en niets minder. De Coho op zich is een uitzonderlijk instrument waarmee Nederland feitelijk haar oude koloniale rol tegen wil en dank - jawel, want hoe verkoop je dit aan de wereld als modern land en ik kan me echt niet voorstellen dat ze daar op deze extra taken en kosten zitten te wachten, erger nog op hoe zij dit aan de Nederlandse stemmer, die totaal niks met dit Rijksdeel heeft, zullen moeten uitleggen - deels en tijdelijk herpakt. Waar Nederland duidelijk in faalde was het betrekken van de landen in kwestie, zoals een modern land ook hoort te doen. En dat beleid van eenzijdig opleggen werd afgestraft. Niet dat dit leidde tot enig significant gezichtsverlies voor Den Haag overigens, want de Nederlandse nieuwsmidia negeerden het onderwerp volkomen, zoals gebruikelijk.

Een maand ofzo geleden bleek plots dat de onderhandelingen om aanpassingen te maken al in een vergevorderd stadium waren. Het waren geen mak-



kelijke gesprekken, vertelde Wever-Croes toen. Nu er een akkoord werd bereikt, is de vraag nu wie meer water in de wijn heeft moeten doen. Er is meer ‘eigenaarschap’ voor de CAS-landen, wat wellicht de grootste angst voor de bewindvoerders op de eilanden weghaalt, namelijk dat zij door directe bemoeienis van het Coho er feitelijk alleen voor spek en bonen zouden zijn. Stel je voor, je zou als minister er alleen zijn om een krabbel neer te zetten en een foto te maken en verder heb je maar weinig te bepalen. Alle prestige van de baan in een hap weggezogen. Van *wheeling and dealing* baas geïmagineerd naar een aan een Nederlandse topambtenaar geketende eunuch met een ceremoniële functie. Gooi de verkiezingen, of beter onze hele politieke cultuur maar weg. Gelukkig werd dat gruwelijke lot onze uiteraard capabele beroepspolitici bespaard. En misschien was dat ook de meest politiek significante winst voor de eilanden, want immers het hele *raison d’être* van poli-

tici en partijen stond hier op het spel. Met name onze volgende minister van Financiën zal niet hoeven dumdendraaien, gelukkig, en zal alleen te maken krijgen met het al bekende CAft, die zaken zal gaan toetsen. Je kan echter niet alles winnen. Zo wisten de eilanden het niet voor elkaar te krijgen om zelf zetels te bemachtigen in het Coho-bestuur. Hoewel ze in de benoemingsadviescommissie mogen zitten, blijft het Coho-bestuur in Europees-Nederlandse handen. Nou vooruit, twee van de drie bestuursleden - waaronder de voorzitter - moeten aantoonbaar affiniteit hebben met de Caribische landen binnen het Koninkrijk. Maar juist daar houd ik mijn hart voor vast, want daarvoor komen plots carrièreklopers als Camiel Eurlings in beeld. Ook zal BZK kunnen ingrijpen wanneer de uitvoeringsagenda niet naar behoren wordt, ehm, uitgevoerd, maar belooft te rughoudend om te gaan met deze bevoegdheid. Maar hoe dat in de praktijk zal gaan... dat zullen we nog wel zien.

2e webinar HH Code

ORANJESTAD — De Aruba Tourism Authority (ATA) organiseerde voor alle partners van het Health & Happiness (HH) code-programma een tweede webinar in de serie gratis webinars en trainingen die onlangs van start ging. De toerisme-autoriteit wil zo de kwaliteit van het toeristische product Aruba verbeteren en op een niveau brengen dat door de bezoekers gewenst is.

De webinars zijn onderdeel van de volgende fase van het HH code-project, die bestaat uit het meer zichtbaar maken van deelnemende bedrijven, door hen een pagina aan te bieden op www.aruba.com. Ook worden deze bedrijven vermeld in een folder die uitgaat naar agentschappen en andere partners van ATA. Daarnaast organiseert ATA de exclusieve online seminars waarin tips worden gegeven voor een sneller en

beter herstel uit de crisis. De eerste webinar in de serie was een succes, aldus ATA, er waren verschillende professionals die hun kennis en ervaringen kwamen delen om zo meer informatie te bieden over relevante onderwerpen en op een manier die van toepassing is op de lokale situatie. Deze tweede webinar vond gisterochtend plaats. Voor degenen die de kans hebben gemist, is een link beschikbaar naar een

pagina waar de opname beluisterd kan worden. Deze kan bij ATA opgevraagd worden en wordt per email toegestuurd. ATA laat tevens weten dat er meer webinars op komst zijn. Voor meer informatie hierover kan men mailen naar healthcode@aruba.com.

Samen met de Directie Volksgezondheid (DVG) en het ministerie van Volksgezondheid is de ATA nog altijd bezig met het HH Code-programma, waarin bedrijven die zich aan speciale hygiëne- en veiligheidsprotocollen houden ter voorkoming van besmetting met het coronavirus, van een certificatie-ticker worden voorzien.

INGEZONDEN

ROPv 2019 is tegenstrijdig en biedt onvoldoende bescherming aan onze natuur

IN HET artikel ‘Kabinet vraagt overheidsdiensten om regulering terreinwagens’ in de Amigoe van 5 augustus 2021 op pagina 3 staat dat het ROPv 2019 (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan met voorschriften, red.) met ingang van 1 september 2021 van kracht zal zijn. En dat binnen dit kader gewerkt dient te worden. Het betreffende stuk is naar aanleiding van het feit dat er instanties zijn die terreinwagens aan toeristen verhuren die dan schade berokkenen aan onze duinen, achter California Lighthouse. Deze duinen worden op de plankaart van het ROPv 2019 aangemerkt als beschermd natuurgebied. Naast het feit dat de overheidsdiensten DOW, DIP, DTI, KPA, DNM en DTP gevraagd zijn om met een oplossing te komen is het ROPv 2019 als oplossing aangeboden. Waarom kiest ons kabinet voor een bijeenkomst van een zestal overheidsdiensten als er binnen drie weken een oplossing is, namelijk de ROPv 2019? Wie het ROPv 2019 er goed op naleest, zal merken dat er tegenstrijdigheden in voorkomen die nadelig zijn voor onze natuur. In Artikel 13 Natuurgebied lid b staat ‘stiltegebied’. In lid d staat ‘dag-recreatief medegebruik met lage impact op de omgeving. Dit medegebruik beperkt zich tot wandelen, fietsen, paardrijden, rijden met gemotoriseerde voertuigen op daartoe door de beheerder aangewezen paden en wegen’.

De leden b en d in dit artikel zijn tegenstrijdig. Je kunt het niet hebben over een stiltegebied en tegelijkertijd sta je

gemotoriseerd verkeer toe. Je kunt het ook niet hebben over medegebruik met lage impact en tegelijkertijd sta je gemotoriseerd verkeer toe. Volgens het ROPv 2019 mag gemotoriseerd verkeer zich alleen op de wegen begeven. Het gevolg van een weg is op zich al destructief voor het natuurgebied. Uitlaatgassen van het gemotoriseerd verkeer zijn over het algemeen destructief voor de flora en uiteindelijk dan ook voor de fauna van het natuurgebied. Uit lokaal onderzoek bleek dat ook het stof van de terreinwagens slecht is voor de vegetatie. Sommige flora groeit juist harder door onder meer stikstof met als effect dat ze ander vegetatie weer kunnen overwoekeren.

Het ROPv 2019 in tegenspraak met wat onze premier zegt, namelijk dat we onze natuur moeten beschermen. Het ROPv biedt onvoldoende bescherming aan onze natuur. Het is te waarderen dat onze demissionaire premier bovengenoemde organisaties bij elkaar roept om met een oplossing te komen voor het gebruik van terreinwagens in onze duinen. Maar waar zijn de FPNA (Fundacion Parke Nacional Aruba, red.) en andere ngo's die zich met name inzetten voor onze natuur in deze gebieden? En waar zijn de economen die aan kunnen geven wat het verlies aan inkomsten zou kunnen zijn in deze gebieden? In groen/natuurgebieden zou er geen plaats moeten zijn voor gemotoriseerd verkeer. Dit zou voor onze gehele noordkust moeten gelden.

Ook de bufferzone in Savaneta is een voorbeeld van waar het ROPv 2019 in het geheel geen bescherming biedt voor dit gebied dat vol staat met planten, bomen en cactussen. In het ROP 2009 (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan, red.) betrof dit een groengebied. In het ROPv 2019 heeft dit groengebied in plaats van de bestemming Natuur en Landschap wat meer passend was, nu de bestemming Landelijk gebied toegekend gekregen. Waar je voorheen hier en daar een cunucuhuis tegenkwam, zijn nu ook woonappartementcomplexen en hotels mogelijk.

Met de overgang van het ROP 2009 in ROPv 2019 is dus heel onze bufferzone van Savaneta als groengebied verloren gegaan. Het betrof hier onze laatste bufferzone die niet geheel was verbouwd met woningen. Het is deels nu al bebouwd met moderne woningen en deels kaalgeschoren voor de aanleg van een chickenfarm en de verplaatsing van een al goed functionerende hydroponics van pabou naar pariba.

De bufferzone van Savaneta betreft een gebied dat voorheen gebruikt werd voor de eerste economische pilaar van Aruba, namelijk de aloëcultuur. Toen deze industrie ophield te bestaan, kreeg de natuur kans om zich enigszins te herstellen. Sommige gebieden zijn meer dan veertig jaar niet bewerkt geweest. Authentieke aloë-ovens die zeker zo'n tachtig jaar oud zijn, bevinden zich nog in dit gebied.

Het gaat hier nu om de mooie en grijs-groene heuvels van Savaneta waar de coneu ‘cottontail jack-rabbit’ (Sylvilagus floridanus nigronuchalis), die naar alle waarschijnlijkheid door de Caquetio indianen naar ons eiland is gebracht en nu bijna uitgestorven is, nog voorkomt. Voor het aanleggen van de chickenfarm en hydroponics is onze historische aloë vera, dat op ons nationaal wapen voorkomt en mede onze identiteit bepaalt en meer dan 100 jaar onze eerste economische pilaar was, nu weggebulldoerd wordt. Behalve de vernietiging van onze flora wordt hier ook ons konijn doodgereden.

LILLY PETERSON
Aruba

De redactie van de Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). Anonieme brieven worden nooit geplaatst. Een geplaatste brief geeft de opvatting van de afzender weer en niet die van Amigoe. We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Pisas: Lobbyen over hoogte liquiditeitssteun Coho

WILLEMSTAD — Het geld dat Nederland jaarlijks via het Caribisch Orgaan voor Herstel en Ontwikkeling (Coho) beschikbaar stelt is te weinig om economisch herstel te realiseren. Premier Gilmar ‘Pik’ Pisas (MFK) wil daarom de komende periode lobbyen om de financiële steun van 60 tot 75 miljoen gulden per jaar te verhogen. Ook gaat Pisas bij de twee andere Caribische landen lobbyen voor een naamswijziging van het orgaan.

Dat zei hij eergisteren tijdens de ingelaste persconferentie over de laatste ontwikkelingen rondom Coho. De vier landen binnen het Koninkrijk hebben overeenstemming bereikt over de wijzingen in de Rijkswet die de oprichting van het Coho regelt.

Adviseur John de Lannoy zei in zijn uitleg dat de Rijkswet binnen het Koninkrijk een structuur geeft voor de hervormingen die de CAS-landen moeten doorvoeren. Tijdens de onderhandelingen is het gelukt om de angels uit het vorige wetsvoorstel te halen. “Nu zijn alle landen tevreden met de wijzingen”, aldus De Lannoy.

Autonomie

Voor premier Pisas is het allerbelangrijkst de waarborging van de autonomie van Curaçao. Met Coho 2.0 zijn er substantiële wijzigingen doorgevoerd. Toch ziet hij ruimte voor verder overleg. Zo wil hij praten over de fondsen die Nederland beschikbaar stelt.

“Welk deel is een gift, welk deel is een lening?” Ook over de naam van het orgaan heeft hij zo zijn bedenkingen. In het Papiaments staat *koho* voor mank. Tot dusver heeft hij Aruba en Sint Maarten op dit punt niet achter zich kunnen krijgen. Coho is trouwens de gewijzigde naam van het orgaan. Het oorspronkelijke



Pisas: Het laatste woord ligt bij het parlement.

wetsvoorstel werd afgekort tot CHE (Caribische Hervormingsentiteit), hetgeen ‘bah’ is in het Papiaments. Het vorige kabinet wist

dit succesvol aan te passen naar Coho. Toch wenst Pisas een meer ‘neutrale’ naam. Een van de wijzigingen is dat het eigenaar-

schap van de landen voor de hervormingen in het wetsvoorstel is vergroot. Zo zijn ze verantwoordelijk voor het opstellen en

vaststellen van de plannen van aanpak. De bevoegdheden van het Coho beperken zich tot het ondersteunen van, en het houden van toezicht op, de hervormingen. Verder kan het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties aanwijzingen geven aan het Coho wanneer er indicaties zijn dat met de uitvoeringsagenda buiten de grenzen van het Landspakket wordt getreden. Ook ligt de bevoegdheid van financieel toezicht op de begroting niet meer bij het Coho. De begrotingstoets ligt bij het College financieel toezicht (Cft) dat al toezicht houdt op de openbare financiën.

Traject

Deze maand buigt de Raad van Advies zich over het gewijzigde wetsvoorstel. Ook de Raad van State geeft advies op de wijzigingen in de Rijkswet. Vervolgens wordt het wetsvoorstel op 3 september aanstaande besproken in de Rijksministerraad. Na akkoord van de

Rijksministerraad kan het voorstel worden ingediend bij de Tweede Kamer en de parlementen van Curaçao, Aruba en Sint Maarten. Naar verwachting zal de behandeling door de parlementen tussen oktober en december 2021 plaatsvinden.

Voor Pisas ligt het laatste woord bij het parlement. Dat heeft de vrijheid om de Rijkswet te accepteren of te verwerpen. Curaçao is nu eenmaal een parlementaire democratie. “Als Coho niet lukt zullen we een alternatief zoeken. Het grootste probleem is dat we met onze rug tegen de muur staan. We hebben ideeën om economisch herstel te realiseren, maar die hebben drie tot zes maanden de tijd nodig om te kunnen kristalliseren.

We kunnen niet zonder liquiditeitssteun. Het is moeilijk. Alternatieven zijn er, maar die kunnen we niet op korte termijn uitvoeren.”

Ontwikkeling project Boardwalk Piscadera bleef uit

WILLEMSTAD — Een leegstaand karkas van een gebouw met ingeslagen ruiten. Een nooit in gebruik genomen restaurant. Met lede ogen kunnen bezoekers dit al geruime tijd aanschouwen bij het achterste gedeelte van Piscadera. De inspanningen van de overheid, waarbij de afgelopen tien jaar ongeveer 9 miljoen gulden is geïnvesteerd in de algehele infrastructuur van dit gebied binnen het zogenoemde ‘Boardwalk Piscadera’-project, hebben nog niet in de gewenste ontwikkeling geresulteerd. Volgens Domeinbeheer-directeur Jairo Martis zal minister Charles Cooper (MFK) van VVRP dit nader bekijken en misschien het middel van erfpachtintrekking inzetten.

Martis: “Minister Cooper zal dit gebied dat door de overheid als één van de drie prioriteitsgebieden – Rif, Zaiquitó en Piscadera – wordt aangemerkt voor verdere ontwikkeling, nader onder de loep nemen. Om verdere ontwikkeling aan te zwengelen wil hij dit op scherp zetten met mogelijk ook de inzet van erfpachtintrekking. Dit zelfs van bebouwde percelen die al lange tijd niet gebruikt worden.”

De stagnatie en achteruitgang van dit gebied doet zich nu al jaren voor. Waar het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) in het verleden doorgaans met veel fanfare investeringen in het gebied heeft gedaan – inclusief de gelden van Usona in het kader van het Sociaal-Economisch Initiatief (SEI) – om het gebied een impuls te geven door bezoekers te trekken, blijkt het uiteindelijk geen vervolg te hebben gekregen door de ontwikkelaars.

Het verpauperde aanzicht van dit gedeelte van Piscadera kwam recentelijk weer extra onder de aandacht met een poging om er op illegale wijze terrein te occuperen door erop te bouwen. Desgevraagd licht de Domeinbeheer-directeur toe: “Inmiddels is er voor dit gedeelte een terreinaanvraag bij ons ingediend. Dit zal men nader onderzoeken. Eerder was men in overtreding door een stopbord te negeren en door te gaan met illegale bouw en zodoende occupatie van overheidssterrein.”

Risico op intrekking

Op de constatering dat deze kuststrook verder desolaat en verpauperd aandoet en het restaurant waarin Playa di Awa gevestigd zou worden nog steeds leegstaat, stelt Martis in algemene zin: “Vandaar dat de minister hier streng naar zal kijken. Als men niet aan de voorwaarde van de erfpachtuitgifte voldoet – door bijvoorbeeld niet te betalen en de percelen niet in gebruik te nemen en het verder niet te ontwikkelen conform gemaakte afspraken – loopt men nu dus het risico op intrekking. De overheid heeft hier veel in geïnvesteerd, ongeveer 9 miljoen gulden. Dit in het gehele gebied, startend vanaf het Hilton Hotel met de aanleg van een nieuwe weg die alle aanwezige restaurants/uitgaansgelegenheden zou verbinden en van parkeergelegenheid zou voorzien. Specifiek voor dit gedeelte is dat er qua infrastructuur ook veel ondergronds aangelegd. Maar de ontwikkeling bleef helaas uit.”

250.000 gulden

VVRP leverde in 2017 het nieuwe restaurant op waarin het oude visrestaurant Awa di Playa, dat al ruim twintig



Foto: John Jairo Herrera

jaar bij Piscadera was gevestigd en zeer geliefd was onder de bezoekers, een nieuw onderkomen zou krijgen. Weong-Ming ‘Wing’ Ignacio, de eigenaar van Awa di Playa, werd nauw bij de ontwerpfase van het restaurant betrokken. Hij had ongeveer twee jaar inkomstenderving door zijn tijdelijke vestiging op het parkeerterrein. Aangezien het restaurant binnen het Boardwalk-project ontwikkeld werd voor een bedrag van ongeveer 250.000 gulden, omvat de erfpachtuitgifte een strak omlijnde juridische overeenkomst. Zo kan Ignacio het restaurant niet zomaar verkopen of weggeven en dient hij zorg te dragen voor de inrichting conform vooraf afgesproken eisen. Het gebouw werd destijds met basisvoorzieningen, zoals sanitair, opgeleverd.

Op de constatering dat ook het restaurantje op het parkeerterrein – het tijdelijke onderkomen – al geruime tijd niet meer operationeel is en dat er in de tussentijd ook geen intrek heeft plaatsgevonden in het nieuwe restaurant, reageert Martis: “Het is ons niet bekend wat formeel de reden was om het restaurant niet in gebruik te nemen. De heer Ignacio heeft meteen bij de oplevering de sleutels ontvangen en het is inderdaad zonde dat het gebouw leegstaat. Ook meneer Ignacio zal nu worden aangeschreven en loopt het risico om op de lijst te belanden van mensen die niet aan de erfpachtuitgiftevoorwaarden voldoen. Ook hier kan het instrument intrekking zijn.” Op de mededeling dat de Amigoe-fotograaf een man op foto heeft vastgelegd die op het terras van dit restaurant slaapt, antwoordt Martis: “uiteraard is het nu de verantwoordelijkheid van de erfpachthouder om ervoor zorg te dragen dat er bijvoorbeeld onderhoud plaatsvindt, maar ook de verdere staat van het



Het uitzicht vanaf het gebouw dat een commercieel / (winkel) centrum diende te huisvesten. Te zien is dat de boardwalk ofwel de infrastructuur reeds aantrekkelijk is vormgegeven.

restaurant (beveiliging).” Het is de Amigoe niet gelukt om Ignacio voor commentaar te bereiken.

Leermoment

Over het omvangrijke karkas van een gebouw waarin een commercieel centrum door eigenaar ‘Piscadera Harbour Village’ cv gevestigd zou worden, licht Martis desgevraagd toe: “Helaas heeft daarvan uiteindelijk geen verdere ont-

wikkeling plaatsgevonden. De overheid heeft voor deze ontwikkeling onder meer verzoeken ingewilligd voor een functiewijziging van dit gedeelte, om een voorgenomen ontwikkeling van zowel een boetiekhotel als een commercieel centrum met winkeltjes mogelijk te maken. Ook de nodige infrastructuur zoals leidingen, trafohuisjes, afwatering en een weg die de heuvel op voert, werd aangelegd. Ver-



Het gebouw van het commercieel / (winkel)centrum staat er als een karkas bij.



Het niet in gebruik genomen restaurant als nieuw onderkomen voor het visrestaurant Awa di Playa. De eigenaar loopt nu het risico van erfpachtintrekking.

der werd de boardwalk hier ook afgemaakt met het oog op deze ontwikkeling. De zaak ligt complex, maar uiteindelijk heeft de ontwikkelaar het project niet doorgezet. Al met

al, dit gebied heeft ook een leermoment opgeleverd, dat men qua timing tegelijkertijd op twee fronten samen met de ontwikkelaar op moet trekken, met harde afspraken.”



Overall zijn de ruiten reeds gesneuveld.



Het houten speelhoekje achter het restaurant waar Awa di Playa in gevestigd zou worden.

Al 5500 euro opgehaald voor natuurboek

WILLEMSTAD — Michelle Da Costa Gomez en partner Leon Pors zijn op 12 juli een crowdfunding gestart voor een educatief natuurboek dat binnenkort moet gaan verschijnen.

Crowdfunding is een vorm van financiering waarbij ondernemers, stichtingen maar ook particulieren zoals Da Costa Gomez een beroep doen op de bevolking om financiering te krijgen. Bij crowdfunding gaat het altijd om een grote groep mensen (*crowd*) die samen een geldbedrag bij elkaar leggen. Waar dat geldbedrag aan wordt besteed en wat de crowd ervoor terugkrijgt, verschilt per manier van crowdfunding.

Da Costa Gomez is geen onbekende op het eiland. Zij is fotograaf en was voorheen docent biologie aan de Miguel Pourier Academy en verbonden aan de natuurorganisatie Carmabi. Zij hoopt voor haar boek 8000 euro bij elkaar te krijgen. Inmiddels hebben al 59 personen online een donatie verricht. Ook heeft zij apart donaties ontvangen.

De productie van het nieuwe natuurboek is in de voorlaatste fase beland. Het boek ‘Vogels van Curaçao’ gaat 320 bladzijden tellen, met kleurenfoto's en informatieve teksten. Het geeft volgens Da Costa Gomez liefhebbers van het eiland een kleurrijke handleiding voor de even kleurrijke vogels die op het eiland leven of het eiland tijdens de trek bezoeken met informatie die iedereen zou moeten weten over de avifauna.

Da Costa Gomez is blij met de donaties. “Wat een geweldige reacties allemaal. We are *blown away* en heel dankbaar voor alle woorden van ondersteuning en voor de donaties die er binnenkomen. Het is overweldigend”, zo stelt zij op de crowdfunding-pagina <https://gofund.me/54ab26ec>.

Da Costa Gomez: “Het Gofund me project is bedoeld om 300 boeken beschikbaar te stellen aan educatieve instellingen op het eiland waaronder bibliotheken, scholen en kinderopvangcentra. Het is de bedoeling dat het boek daarnaast verkrijgbaar zal zijn in de boek-



Michelle Da Costa Gomez

handels op Curaçao voor het algemeen publiek.”

Crowdfunding is in de Verenigde Staten en in Nederland bijzonder populair. Onlangs nog werden in Nederland via crowdfunding duizenden euro's opgehaald voor een begrafenis op Curaçao. Ook is een familielid

in Nederland op 6 juli een crowdfunding gestart voor het kunnen plaatsen van een grafsteen voor de onlangs overleden Alwin Lobato op Curaçao. Hij werd op 11 mei begraven op de joodse begraafplaats op Berg Altena. Voor dit doel is reeds 1615 euro via crowdfunding opgehaald.

Sint Maarten

Covid-19 test vereist voor alle terugkerende inwoners

PHILIPSBURG — Alle inwoners die terugkeren naar Sint Maarten moeten vóór binnenkomst worden getest op Covid-19; dit geldt ook voor alle volledig gevaccineerde personen.

Minister van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid VSA Omar Ottley zei dat dit vanaf maandag 16 augustus in werking treedt. Dat werd gisteren bekendgemaakt tijdens de persconferentie van de ministerraad.

Volgens de minister kan dit een PCR- of een antigeentest zijn. Maanden eerder maakte de minister bekend dat volledig gevaccineerde personen mogelijk zonder Covid-19

test naar Sint Maarten konden reizen. De redenen voor deze verandering: “Dit is een maatregel die wij (regering) nu moeten nemen totdat we alles onder controle hebben (...) we moeten de beslissing terugdraaien waarbij bewoners die twee weken of langer volledig zijn ingeënt konden terugkeren naar Sint Maarten zonder testen”, aldus Ottley.

Brownbill wil versneld de toezichtwet internet

WILLEMSTAD — Er moet een structuur komen aan de hand waarvan permanent toezicht kan worden uitgevoerd op de kwaliteit van de levering van internet op Curaçao. Dit stelt MFK-Statenlid Fergino Brownbill.

In een brief aan de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) Charles Cooper (MFK) staat Brownbill stil bij een conceptwet die toezichthoudende taken aan het Bureau Telecommunicatie & Post moet geven op het gebied van internet. Deze wet ligt nu bij de afdeling Wetgeving en Juridische Zaken (WJZ).

dat Brownbill aan de beltrekt over de kwaliteit van het internet op Curaçao. Op 23 juni van dit jaar vroeg hij al een spoedvergadering van de Staten aan over dit onderwerp, nadat tal van voormalige klanten van UTS, die nu onder Flow vallen, waren afgesloten. Deze vergadering is overigens nog niet opgevoerd.

Brownbill stelt, net zoals verschillende andere Statenleden in de afgelopen weken hebben aangegeven, verscheidene klachten over de dienstverlening van Flow en de kwaliteit van het internet op het eiland te hebben ontvangen. Het MFK-lid noemt in dit verband onder meer de gebruikelijke klachten van de internetverbinding die constant uitvalt, maar ook klanten die aangeven dat zij minder bandbreedte krijgen dan waar ze voor betalen. “Ik ben benaderd door een klant die betaalt voor 120 MB per seconde. Maar toen

die persoon dat ging checken bleek hij maar 30 MB te krijgen. Met de wet kan er worden opgetreden tegen zulke gevallen. Op dit moment heeft het Bureau Telecommunicatie & Post geen wettelijke grondslag om toezicht op deze sector uit te kunnen voeren. Daarom is het belangrijk dat deze wet er komt.”

In de brief van Brownbill aan partijgenoot Cooper staat hij onder meer stil bij de tal van problemen waarmee lokale internetgebruikers te kampen hebben. Hij vraagt aan de minister zelf hoe zijn internetervaring is op dit moment en of hij kennis heeft genomen van de laatste ontwikkelingen op internetgebied op het eiland. In dit verband vraagt het MFK-Statenlid aan zijn partijgenoot of hij ervoor kan zorgen dat de conceptwet met de nodige prioriteit kan worden afgehandeld.

Eerder hadden de Statenleden Elvin Gerard (PNP) en Ana-Maria Pauletta (PAR) zich al sterk gemaakt voor de toezichtwet.

Nita vraagt naar masterplan Curaçao

WILLEMSTAD — Statenlid Maria Nita (MFK) wil van minister Ornelio ‘Kid’ Martina (Bestuur, Planning en Dienstverlening, PNP) weten wat de stand van zaken is met betrekking tot het masterplan voor Curaçao. Volgens Nita wordt het tijd dat hier werk van wordt gemaakt; een plan voor de verdere ontwikkeling van het eiland.

Volgens Nita speelt het ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) een belangrijke rol bij het opzetten en de implementatie van dit plan. Het plan is volgens het Statenlid vereist om beter zicht te geven op het pad dat Curaçao moet bewandelen om op nationaal niveau te kunnen excelleren. Het MFK-Statenlid constateert dat het eiland zware tijden doormaakt op zowel sociaal als financieel gebied. Deze situatie vraagt om concrete stappen, verwerkt in een nationaal plan met solide informatie en haalbare doelstellingen; het zogenoemde masterplan, aldus Nita. “Als wij zonder een duidelijke visie doorgaan, zullen wij constant brandjes van vorige regeringen moeten blijven blussen en zullen wij in dezelfde vicieuze cirkel blijven van alleen maar woorden en weinig daden. Om dit masterplan te kunnen realiseren dienen alle neuzen dezelfde kant op te wijzen.”

Nita wijst erop dat in het regeerakkoord van de huidige coalitie van MFK en PNP melding wordt gemaakt van een traject voor realisering van de duurzame ontwikkelingsdoelen van de Verenigde Naties, de zogenoemde Sustainable Development Goals



Maria Nita

(SDG's). Curaçao heeft in dit traject zes duurzame doelen vastgesteld. Het gaat hierbij om armoedebestrijding, betere gezondheidszorg, hoge kwaliteit onderwijs, betaalbaar water en betaalbare stroom, meer banen en een stabiele economie en ook meer aandacht voor de wereld onderzee.

Voor de realisatie van deze doelen is het volgens Nita vereist dat er informatie wordt verzameld over de huidige stand van zaken om deze duurzame doelen op termijn verder te kunnen ontwikkelen. In dit verband stelt het MFK-Statenlid van de BPD-minister te willen weten wat de stand van zaken is met betrekking tot het opstellen van het masterplan voor Curaçao.

Nita zegt te hebben begrepen dat er een commissie in het leven is geroepen die belast is met dit traject. Het Statenlid wil van minister Martina weten wat

de status op dit moment is van deze commissie, wie er zitting in hebben, of wijkorganisaties bij deze commissie zijn betrokken en op welke termijn de Staten over ontwikkelingen rondom het masterplan geïnformeerd zullen worden.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

Verkoopmissie ter voorbereiding op 2022

TCB ontmoet toeristische partners in Nederland en België



Op bezoek bij Duiken.

KRALENDIJK — De Tourism Corporation Bonaire (TCB) heeft onlangs een zogenoemde *sales blitz* in Europa afgerond die gericht was op twee belangrijke markten voor Bonaire, namelijk Nederland en België. Als onderdeel van de planningscyclus 2022 bezocht TCB haar belangrijkste toeristische partners in de markt. De sales blitz vond plaats van 2 tot 6 augustus.

In een persbericht stelt het toeristenbureau dat het doel van de bijeenkomsten was om beter inzicht te krijgen in de huidige voorspelde productie voor Bonaire, prestaties,

bestaande coöperatieve strategieën en mogelijkheden voor samenwerking. TCB nam naar eigen zeggen ook de tijd om de details te delen van het

2e periode steunmaatregel Alivio



KRALENDIJK — Voor de tweede keer kunnen ondernemers en particulieren op Bonaire een tegemoetkoming ontvangen voor hun noodzakelijke particuliere woonlasten. Het gaat deze keer over de periode april tot en met juni 2021.

De tegemoetkoming bedraagt minimaal 500 dollar per huishouden per maand. In de berekening van het bedrag wordt gekeken naar wat het huishouden per maand tekort komt om de noodzakelijke woonlasten te kunnen betalen. Wie Alivio wil aanvragen kan het formulier invullen op <https://bonairegov.com/inwoners/alivio>. Aanvragen kunnen tot een uiterlijk 31 augustus

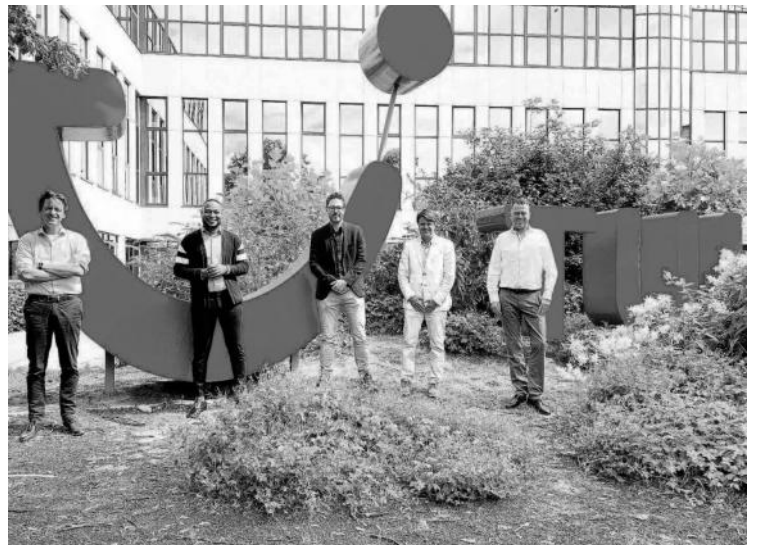
worden ingediend. Alle voorwaarden en aanvullende informatie staan op <https://bonairegov.com/inwoners/alivio>. Volledig ingevulde en ondertekende aanvraagformulieren kunnen samen met de benodigde bijlagen per e-mail worden opgestuurd naar alivio@bonairegov.com. Het aanvraagformulier kan ook van maandag tot en met vrijdag tussen 08.00 en 11.00 uur op het kantoor van Samenleving en Zorg aan de Kaya Neerlandia 41 worden ingeleverd. Houd er rekening mee dat de aanvraag alleen in behandeling wordt genomen, als deze volledig is. Voor vragen en hulp bij het doen van de aanvraag kan contact opgenomen worden met de directie Samenleving en Zorg via 715 2211.

Groen licht voor 6e tranche liquiditeitssteun Sint Maarten

PHILIPSBURG — De Nederlandse regering heeft de zesde tranche van 48 miljoen gulden liquiditeitssteun voor Sint Maarten goedgekeurd.

Minister van Financiën Ardwell Irion zei gisteren dat er een brief is ontvangen van staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Raymond Knops, die aangaf te hebben getekend voor de zesde tranche.

“Ik denk dat het een iets ander proces is nu, waarbij de demissionair minister van Financiën van Nederland en de demissionair premier van Nederland Mark Rutte ook moeten tekenen”, vertelde Irion de verslaggevers tijdens de persconferentie van de ministerraad. “Dit proces is nu aan de gang. We hebben ons deel gedaan voor de zesde tranche en we hopen deze binnenkort te ontvangen.”



De ontmoeting met TUI.

Tourism Recovery plan en de toekomstige visie op toerisme. Volgens TCB-ceo Miles Mercera bevindt Bonaire zich ‘in de beginfase van onze nieuwe aanpak om Bonaire te herpositioneren en we zijn ons ervan bewust dat we het niet alleen kunnen doen. We hebben onze partners nodig om onze waardegedreven aanpak en visie te begrijpen’. TCB maakte gebruik van de gelegenheid om de laatste ontwikkelingen op het eiland te delen, zoals het afgeronde onderzoek van kamerinventarisatie. TCB heeft tijdens

de activiteitenweek onder meer ontmoetingen gehad met TUI Nederland, KLM, DuikenInBeeld.tv, Avila Reizen, Reismedia Group, Live2Travel, TravelWorld, TravelPro, TravMedia, Duiken en Bon Travel. TCB zal volgens het persbericht in de toekomst doorgaan met dit soort bijeenkomsten met een focus op de belangrijkste markten voor Bonaire. Ze verwachten een sterk aankomend winterseizoen van de Europese markt als onderdeel van het Tourism Recovery plan.

Aantal actieve gevallen daalt

KRALENDIJK — Er zijn vandaag nog twaalf actieve gevallen van Covid-19 op Bonaire, weer drie minder dan gisteren. Van de 35 binnengekomen testresultaten was er één positief. De positief geteste persoon is een lokale inwoner. Vier personen zijn hersteld van Covid-19.

Het OLB benadrukt nogmaals dat het belangrijk is om bij klachten thuis te blijven. “Ga niet werken en bel 0800 – 0800. Heb je klachten? Laat je testen. Belangrijk is om het resultaat thuis in quarantaine af te wachten. Ga niet de straat op, omdat je anderen kan besmetten. Door thuis te blijven voorkom je verspreiding naar mensen buiten je eigen huishouden. Dat is het krachtigste wapen dat we kennen om de uitbraak in te dammen. Om het aantal besmettingen omlaag te krijgen is het belangrijk om je te houden aan de instructies, zoals 1,5 meter afstand houden en handen wassen om besmetting met het coronavirus te voorkomen.”

Voor meer informatie over reizen, risicolanden en de actuele regels: www.bonairecristis.com.



Bonaire

In het kort

Aanhouding

Een man met initialen S.C.M. (35) is gisteren aangehouden in het kader van verdinking van valsheid in geschrifte.

Inbraak

Dinsdag werd aangifte gedaan van inbraak in een woning aan de Kaya Sonmunton. Onbekenden zijn de woning binnengekomen door het badkamerraam en hebben onder andere een PS4 console en een iPhone meegenomen. Er wordt nog onderzocht of er meer is ontvreemd. De inbraak vond plaats tussen 07.30 uur en 18.30 uur. De zaak wordt onderzocht.

Rook- en geuroverlast

De politiecentrale kreeg dinsdag melding

van brand in de omgeving van Kaya Sirena. Bij aankomst van de patrouille bleek dat er op het kruispunt van de Kaya Sirena en Sentro di Bario Tera Korá een hoop afval in brand was gestoken. De brand veroorzaakte rookoverlast. De brandweer heeft de brand geblust. Er raakte niemand gewond.

Bij een kunuku in de omgeving van Seru Angola was maandag ook brandalarm geslagen. Vermoedelijk was men afval aan het verbranden wat geuroverlast veroorzaakte voor de burens. Bij aankomst van de brandweer bleek dat het ging om een gat met gruis waarin afval wordt verbrand en dat de brand al een week gaande was. De brandweer kon niet veel meer doen dan de vlammen wat te minderen. Er raakte niemand gewond.

Euro

Hoger

AMSTERDAM — De Amsterdamse AEX-index zette vandaag de opmars richting de 780 punten voort onder aanvoering van Aegon en NN Group. De hoofdindex op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,1 procent hoger op 776,84 punten en de MidKap steeg 0,5 procent tot 1091,90 punten. De graadmeters in Frankfurt en Parijs wonnen 0,2 procent. De beurs in Londen, waar mijnbouwer Rio Tinto (min 7 procent) ex dividend noteerde, daalde 0,1 procent.

Aegon (plus 7,2 procent) was de grote winnaar in de AEX. NN Group klom 3,6 procent. De eigenaar van onder meer Nationale-Nederlanden wist de nettowinst in de eerste jaar-helft ruimschoots te verdubbelen tot 1,4 miljard euro.

TUI steeg dik 1 procent in Frankfurt. Het grootste reisbureau ter wereld leed opnieuw verlies maar zag het aantal boekingen voor de zomer wel stijgen..

De euro was 1,1744 dollar waard tegen 1,1740 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,5 procent duurder op 69,61 dollar. Brent-olie kostte 0,6 procent meer op 71,84 dollar per vat.

Tokio

Omlaag

TOKIO — De beurs in Tokio ging vandaag met omlaag, na vier winstdagen op rij. De toonaangevende Nikkei ging uiteindelijk 0,2 procent lager de dag uit op 28.015,02 punten. De vervoerder van zeecontainers Kawasaki Kisen was de sterkste stijger met een winst van 8 procent. Sectorgenoten Mitsui OSK Lines en Nippon Yusen klommen ruim 2 procent.

Elders in de Aziatische regio gingen de beurzen ook licht omlaag door aanhoudende coronazorgen. De hoofdindex in Shanghai noteerde tussentijds 0,2 procent lager en de Hang Seng-index in Hongkong verloor 0,6 procent. De Chinese maker van elektrische auto's Li Auto beleefde een weinig spectaculair debuut. Het aandeel daalde tot 1,8 procent en schommelde daarna rond de introductieprijs.

De Kospi in Seoul zakte 0,5 procent na een recordaantal van meer dan 2200 nieuwe coronabesmettingen in Zuid-Korea. De All Ordinaries in Sydney verloor 0,1 procent. In de Australische miljoenenstad Melbourne werd de lockdown met een week verlengd.

Wall Street

Kleine uitslagen

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met kleine uitslagen aan de nieuwe handelsdag begonnen. Daarmee lijkt de recordreeks van de leidende Dow-Jonesindex en de brede S&P 500 voor even tot stilstand te zijn gekomen. De Dow-Jones-index stond kort na de openingsbel een fractie lager op 35.480 punten. De brede S&P 500 zakte 0,2 procent naar 4441 punten en techgraadmeter Nasdaq leverde 0,3 procent in tot 14.719 punten. Sonos, vooral bekend van zijn draadloze speakersysteem, verraste de markten door het tweede kwartaal van het jaar af te sluiten met zwarte cijfers. De onderneming zei ook dat de verkopen in het huidige kwartaal beter waren dan verwacht.

Veilingsite eBay (plus 0,5 procent) stond eveneens bij de winnaars, ondanks dat de resultaten niet al te best waren. Het bedrijf zag de handel op zijn platformen teruglopen, waarbij ook het aantal actieve kopers daalde. Voor het huidige kwartaal houdt het bedrijf ook rekening met een lagere omzet, nu de trend om alle spullen online te kopen minder is geworden.

China: Ook meer regulering op gebied van voedsel en medicijnen

PEKING — De Chinese overheid komt de komende jaren met regulerende wetgeving op het gebied van voedsel en medicijnen. Dat staat in een plan dat de Communistische Partij bekend heeft gemaakt. Er lijken voor deze onderwerpen nieuwe wetten te komen op het gebied van nationale veiligheid, technologie en monopolies.

De extra regulering heeft verder betrekking op bedrijven die werken met data en kunstmatige intelligentie. “De groeiende behoefte van de mensen aan een beter leven stelt nieuwe en hogere eisen aan de rechtsstaat”, staat in het plan.

Exacte maatregelen worden niet genoemd. Ook werd bekend dat toezichthouders de onlineverzekeringsmarkt gaan aanpakken. Bedrijven mogen geen ongepaste prijzen rekenen en geen ongepaste marketing meer

toepassen, zo staat in een notitie die persbureau Bloomberg heeft ingezien. Ook moeten verzekeraars de privacy van hun klanten beter gaan beschermen. Bedrijven die zich niet aan de regels houden kunnen een ‘zwarte straf’ krijgen.

Chinese technologiebedrijven
Grote Chinese technologiebedrijven staan al tijden onder druk omdat ze middels strengere regels worden aangepakt door de Chinese toezichthouders. Zo kwam Peking met

maatregelen tegen Alibaba en Tencent om hun machtige marktposities aan te pakken. Webwinkel Alibaba kreeg een boete opgelegd van omgerekend circa 2,4 miljard euro.

Ook andere Chinese techbedrijven worden door de Chinese overheid intussen hard aangepakt, waaronder taxi-app Didi. Kort nadat het bedrijf een Amerikaanse beursnotering kreeg, werd bekend dat er een cyberveiligheidsonderzoek komt naar de app. Afgelopen maand stel-

de de waakhond al regels op voor Chinese maaltijdbezorgers zodat de omstandigheden van werknemers verbeteren. Zo moesten bezorgroutes aangepast worden. Ook moesten er redelijke bezorgtijden komen.

Bedrijven die actief zijn op het gebied van naschoolse bijlessen kregen ook klappen. Zij mogen van de Chinese autoriteiten geen winst meer maken. Die markt heeft een geschatte waarde van omgerekend 85 miljard euro.

TUI blijft verlies lijden maar aantal zomerboekingen stijgt



Foto: Shutterstock

HANNOVER — Reisconcern TUI profiteert van extra boekingen van zomervakanties. Dat komt doordat reisbeperkingen in grote delen van Europa werden versoepeld omdat het aantal coronabesmettingen daalde. TUI leed nog wel een flink verlies.

“Vooral in Duitsland en de rest van continentaal Europa laten de boekingscijfers zien dat er veel opgekropte vraag is die wordt ingehaald”, zegt topman Fritz Jousen van TUI. “De reizen vanuit Engeland konden pas in juli worden hervat. De stijging van het aantal boekingen zal daardoor pas in het volgende kwartaal te zien zijn.”

Sinds de vorige kwartaal-update zijn er ongeveer 1,5 miljoen reizen gereserveerd. In totaal zijn er bij TUI 4,2 miljoen vakanties geboekt voor deze zomer.

Het concern heeft de capaciteit voor de zomer van 2021 wel verlaagd. Door de aanhoudende impact van reisbeperkingen is die capaciteit 60 procent ten opzichte van 2019. In mei werd nog rekening gehouden met 75 procent.

Balearen
De populairste bestemmingen zijn de Spaanse eilandengroep de Balearen met

onder meer Mallorca en Ibiza. Er is ook veel geboekt naar de Griekse eilanden Kreta en Rhodos.

De omzet van TUI steeg in het derde kwartaal van zijn gebroken boekjaar naar 650 miljoen euro, tegen 72 miljoen euro in dezelfde periode vorig jaar. Vanwege de reisbeperkingen kon het bedrijf toen bijna geen vakanties verkopen. Het afge-

lopen kwartaal boekte TUI een verlies van 940 miljoen euro.

TUI heeft begin vorig jaar onder meer leningen gekregen van de Duitse overheid en investeerders om de coronacrisis te overleven. Het reisconcern is de grootste touroperator ter wereld en heeft luchtvaartmaatschappijen, hotels en cruiseschepen.

Britse economie groeide harder door horeca en medische zorg

LONDEN — De Britse economie is in juni harder gegroeid dan economen hadden verwacht. Onder meer de hervatting van de reguliere gezondheidszorg en meer horecabezoek droegen daaraan bij. De horeca mocht sinds half mei weer mensen binnen ontvangen en in juni kwam daar bovendien het EK voetbal bij waar Engeland goed presteerde.

De economische groei in juni kwam op 1 procent uit ten opzichte van mei. De grote dienstensector ging harder vooruit dan het gemiddelde, maar de industriële productie daalde juist. Dat was voor een groot deel te wijten aan de lagere productie van olievelden. De productie van fabrieken was met een groei van 0,2 procent ook maar iets hoger dan een maand eerder. De bouwsector kromp met 1,3 procent.

In het hele tweede kwartaal kwam de groei uit op 4,8 procent ten opzichte

van de eerste drie maanden. Vorige week had de Bank of England voor die periode nog een groeiverwachting van 5 procent uitgesproken.

Bruto binnenlands product
Het bruto binnenlands product (bbp) in het Verenigd Koninkrijk is nog niet op het niveau van voor de coronacrisis. Eind juni was de economie nog 2,2 procent kleiner dan in februari vorig jaar.

De export van het Verenigd Koninkrijk groeide op kwartaalbasis veel minder sterk dan verwacht en ook de im-

portgroei bleef wat achter bij de prognoses. Wel ligt de uitvoer van Britse producten naar de Europese Unie voor de tweede maand op rij boven het niveau van voor de brexit. In juli exporteerden Britse bedrijven voor 14,3 miljard pond aan goederen, maar ze importeerden ook meer: voor 19,1 miljard pond. Daarmee groeide ook het handelstekort met het landenblok.

De stijging van de export naar de EU is volgens economen van ING een teken dat Britse bedrijven hebben leren omgaan met de nieuwe regels. Eerder gaven bedrijven juist aan dat de regels en de toegenomen bureaucratie exporteren veel moeilijker maakte, in het bijzonder voor kleine ondernemingen.

Hoge vrachttarieven stuwen winst rederij Hapag-Lloyd

HAMBURG — De winst van de Duitse rederij Hapag-Lloyd is in de eerste zes maanden van dit jaar fors gestegen. De onderneming haalde voordeel uit de fors hogere vrachttarieven en de grote vraag naar containers.

Hapag-Lloyd sloot het halfjaar af met een winst van 2,7 miljard euro. Dat was ruim tien keer meer dan in dezelfde periode een jaar eerder. De inkomsten stegen in de meetperiode met 51 procent tot 8,8 miljard euro.

Door logistieke problemen, mede als gevolg van de coronacrisis, zijn de tarieven voor het verscheppen van

goederen geëxplodeerd. In de eerste helft van dit jaar liepen de vrachttarieven in doorsnee met 46 procent op.

Logistieke problemen
De leiding van Hapag-Lloyd merkt op dat de logistieke problemen nog wel enige tijd kunnen aanhouden. De situatie zal volgens het Duitse concern op zijn vroegst begin 2022 zijn genormaliseerd. Door de sector zelf zullen grote inspanningen geleverd moeten worden om de knelpunten in de leveringsketens op te lossen, zo klinkt het.

Het havenbedrijf van Hamburg (HHLA) kwam ook vandaag met resultaten. Ook het havenbedrijf merkt dat er grote verstoringen in

de leveringsketens zijn. Dat een gestrand vrachtschip eerder dit jaar dagenlang de belangrijke scheepvaartroute door het Suezkanaal blokkeerde maakte de situatie alleen maar erger, benadrukt HHLA.

HHLA merkt dat er grote vertragingen zijn ontstaan, wat havenbedrijven voor logistieke uitdagingen hebben gezet. Het bedrijf sloot het eerste halfjaar af met een flink hoger resultaat in vergelijking met een jaar eerder toen de crisis hard toesloeg. De stijging was deels toe te schrijven aan de hogere vergoeding voor de opslag van containers. Daarnaast verwerkte de haven meer containers.

Shell betaalt 95 miljoen voor Nigeriaanse olieschade uit 1970

DEN HAAG — Olie- en gasconcern Shell betaalt in Nigeria een schadevergoeding van omgerekend ruim 95 miljoen euro aan gemeenschappen in het zuiden van het land vanwege olielekklages in 1970. De compensatie werd jaren terug door de rechter al vastgesteld en wordt nu ook daadwerkelijk uitbetaald.

Shell benadrukt dat het om lekkages gaat die werden veroorzaakt tijdens de Nigeriaanse burgeroorlog die duurde van 1967 tot 1970. Volgens een verklaring van het bedrijf gaat het om een moeilijke periode die heeft geleid tot aanzienlijke schade aan de gas- en olie-infrastructuur in de Nigerdelta.

Shell zegt geen verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid voor de lekkages te aanvaarden via zijn joint venture SPDC. Daarbij zijn de locaties waar het om gaat volgens het olieconcern volledig gesaneerd.

Lekkages en diefstal
Het Brits-Nederlandse bedrijf kampt al jaren met problemen door lekkages en diefstal in het grootste olieproducerende land van Afrika. Over de impact op het milieu als gevolg daarvan vinden al jaren rechtszaken plaats.

Eerder dit jaar werd bekend dat de Nigeriaanse Shell-dochter van het gerechtshof in Den Haag enkele boeren in het land een schadevergoeding moet betalen. De Nigerianen verweten Shell dat hun dorpen in de Nigerdelta vrijwel onleefbaar zijn geworden door olievervuiling. Omdat de grond onbruikbaar werd en visgebied verloren ging, verloren ze ook hun middelen van bestaan.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	12-Aug			previous	12-Aug		
DOW JONES	35.396,38	-0,25%	AEX	775,84	774,98	-0,11%	
S&P 500 INDEX	4.446,48	-0,03%	ARCELOORMITTAL	30,70	30,53	-0,57%	
NASDAQ	14.773,46	0,06%	AEGON NV	3,91	4,17	6,84%	
AMAZON.COM INC	3.299,23	0,22%	KONINKLIJKE AHOL	27,74	28,31	2,04%	
APPLE INC	148,28	1,66%	AKZO NOBEL	106,45	106,65	0,19%	
BAIDU INC-SP ADR	158,40	-3,97%	ASML HOLDING NV	668,70	667,60	-0,16%	
BERKSHIRE HATH+B	289,23	-0,70%	DSM (KONIN)	174,95	176,00	0,60%	
BOEING CO/THE	237,55	-0,81%	HAL TRUST	148,20	147,60	-0,40%	
CITIGROUP INC	73,85	-0,61%	HEINEKEN NV	93,56	92,98	-0,62%	
COCA-COLA CO	56,81	0,14%	ING GROEP NV	11,65	11,58	-0,53%	
COSTCO WHOLESale	44,79	0,11%	KPN (KONIN) NV	2,71	2,71	0,15%	
WALT DISNEY CO	177,42	-0,38%	KONINKLIJKE PHIL	37,85	37,73	-0,30%	
3D SYSTEMS CORP	33,53	-0,92%	RANDSTAD NV	61,92	62,28	0,58%	
EBAY INC	67,61	-0,60%	ROYAL DUTCH SHA	17,77	17,46	-1,71%	
FACEBOOK INC-A	359,99	0,01%	TOMTOM NV	7,17	7,04	-1,81%	
GENERAL ELECTRIC	105,66	-0,36%	TOTALENERGIES SE	38,16	38,40	0,63%	
ALPHABET INC-A	2.728,09	0,09%	UNILEVER PLC	48,80	48,74	-0,14%	
HP INC	30,11	0,03%	W.P. STEWART HOL	851,41	850,42	-0,12%	
HOME DEPOT INC	335,12	-0,56%	SCOTIA FUNDS	PREV.	11-Aug		
INTEL CORP	53,55	-1,09%	MONEY MARKET	13,5882	13,5893	0,01%	
JOHNSON&JOHNSON	174,37	0,33%	US DOLLAR BOND	3,0096	2,9899	-0,65%	
MICROSOFT CORP	289,10	0,75%	GLOBAL EQUITY	3,4168	3,7671	10,25%	
PROCTER & GAMBLE	142,46	-0,11%	US EQUITY	19,4147	22,0264	13,45%	
ROYAL DUTCH-ADR	40,94	-2,20%	CANADIAN EQUITY	2,9809	3,4974	17,33%	
STARBUCKS CORP	116,06	-0,38%	FUNDS	PREV.	11-Aug		
TWITTER INC	64,47	-1,51%	BSF DEFENSIVE	126,74	126,74	0,00%	
WALMART INC	149,56	-0,30%	BSF CONSERVATIVE	120,65	120,77	0,10%	
EXCHANGE TRADED FUND	12-Aug		BSF MODERATE	154,38	154,55	0,11%	
ALERIAN MLP - AMLP	32,71	-2,46%	BSF AGGRESSIVE	185,44	185,77	0,18%	
ISH GBL HY BD - GHYG	50,15	-0,06%	BGF MULTI ASSET INC	10,39	10,40	0,10%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	87,19	0,08%	BGF GBL ALLOCATION	77,75	77,86	0,14%	
ISH SELECT DIV - DVY	118,92	-0,44%	BGF USD CORE BOND	18,03	18,00	-0,17%	
ISH MSCI EMKT - EEM	51,80	-0,99%	BGF FIX INC GBL OP	15,76	15,76	0,00%	
ISH MSCI PAC - EPP	51,73	-0,63%	BGF USD HI YIELD BND	38,81	38,80	-0,03%	
ISH RUSSELL - INV	263,23	-0,03%	CURRENCIES	PREV.	12-Aug		
ISH S&P 500 - SPY	76,04	0,29%	YENUSD	110,4300	110,3400	-0,08%	
ISH EUROPE - IEV	55,15	-0,11%	EURUSD	1,1739	1,1734	-0,04%	
INVECO QQQ TRUS	366,81	0,16%	CANUSD	1,2504	1,2520	0,13%	
INVECO DB COMMO	19,09	-0,83%	GBPUSD	1,3868	1,3834	-0,25%	
SPDR S&P INT DIV-DIVX	40,42	-0,10%	COMMODITIES	PREV.	12-Aug		
SPDR S&P MID 400	497,20	-0,54%	OIL WTI	69,25	68,73	-0,75%	
SPDR S&P 600 SMA	96,47	-0,74%	GOLD	1751,70	1750,00	-0,10%	
VANGUARD REIT - VNQ	105,99	0,04%	SILVER	23,5465	23,17	-1,59%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	61,41	-0,36%	WHEAT	739,2500	744,75	0,74%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

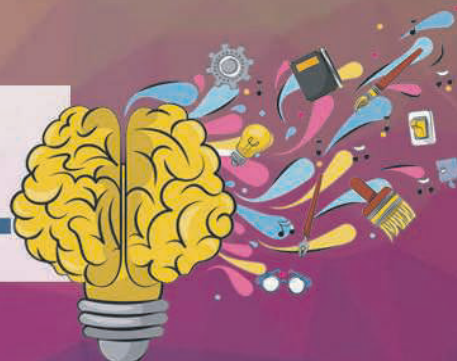
Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	—Oranjestad—		— Mortuariums —	
Brandweer	911	Ambulance	582-1234	Ad Patres	584-2299
Politie O'stad	102	BGD Oranjestad	527-2782	Aurora	588-6699
Politie San Nicolaas	104	Veterinaire Kliniek	582-1720	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Politie St.Cruz	105	Animal Shelter	582-1623	Royal Funeral Home	582-0000
Politie Noord	107				
Telefon pa Hubentud	131	— San Nicolaas—		— Stichtingen —	
Kustwacht	913	Ambulance	584-5050	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Tipline Politie	11141	Centro Medico	524-8833	(FADA)	583-2999
Ziekenhuis	527-4000	BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Dierenarts	585-0400	Serlimar	584-5080	Zwanger? Fundacion	
Elmar centraal	523-7100			CIZKA	583-0331
Elmar storing	523-7147	— Botica —		Fundacion Diabetico	592-4321
WEB Aruba	525-4600	4 Centro Medico	584-5794	Arubano	566-5045
SETAR	525-1000	Aloë	584-4606	Twelve Step Meeting	
Taxi (TAS)	587-5900	Central	585-1965	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Taxi (ATT&T)	582-2010	Dakota	588-7364	Fundacion Amor Pa	568-4739
Taxi (PTS)	588-0035	Del Pueblo	582-1253	Prohimo	564-8849
Taxi (Diamond)	587-2300	Eagle	640-8443 ext 101	NA Acceptance Group	565-7500
Kankerbestrijding	582-0412	Kibrahacha	583-4908	Fundacion Centro	
Stichting SAMBA	582-0903	Maria	6408443 ext 301	Ecologico Aruba	562-8984
		Noord	6408443 ext 201	Bureau Sostenemi Misbruik	
—Politiebureaus—		Oduber	582-1780	en mishandeling tegen	
Oranjestad	527 3140	Paradera	588-6638	minderjarigen	588-1010
Noord	527 3200	San Lucas	584-5119	Fundacion C.V.A. voorkomen	
San Nicolaas	527 3000	San Nicolaas	584-8186	en zorg voor stroke	567-7004
Santa Cruz	527 2900	Santa Anna	586-8181	Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) 24	
Strand Politie	586 3003	Santa Cruz	585-8028	uur per dag bereikbaar:	
		Seroe Preto	6408443 ext 401		
		Trupiaal	583-8560	522-4249 van 07.30 t/m 16.30 uur	
				592-4400 van 17.00 t/m 07.00 uur	

Tips & Weetjes met





‘Katten zien hun eigenaren daadwerkelijk als ouder’



Katteneigenaren wisten het natuurlijk al lang: hun katten zijn hun baby’s. Of de huistijgers hun baasjes andersom ook zagen als hun ouders? Recent onderzoek beweert van wel.

Kattenouder
 Er wordt nog weleens ge- roepen dat katten echte di- va’s zijn en dat ze hun ver- zorgers zien als hun bedien- den. Uit onderzoek gepu- bliceerd in Current Biology Journal blijkt daarentegen dat poezen hun baasjes ook zien als gezinslid. Sterker nog: veel viervoeters zien ons als hun ouders.

Mate van hechting
 Voor het onderzoek werd het gedrag van katten be- studeerd terwijl ze twee minuten doorbrachten met hun verzorgers. Vervolgens verlieten de mensen de kat, zodat hij of zij zich even alleen moest vermaken. Hierna keerden ze terug in de kamer. De onderzoekers

beoordeelden daarna in hoeverre de kat zich hecht aan zijn baasje, ook wel hechtingsstijlen, genoemd. Er waren hierbij vier cate- gorieën: veilig, ambivalent, vermijdend en ongeorgani- seerd. Deze criteria werden ook in andere studies ge- bruikt om te zien hoe men- selijk baby’s en puppy’s zich hechten aan hun ver- zorgers.

Stressreactie
 Wat bleek? Veel katten heb- ben dezelfde hechtingsstijl

als baby’s! 64 procent van de harige huisdieren bleek een ‘veilige hechtingsstijl’ te hebben met hun baasje. Hoe zich dit uitte? Toen de verzorgers van de katten de kamer verlieten, werden ze wat radeloos. Kwamen de baasjes weer terug? Toen nam de stressreactie direct weer af.

Niet alle beestjes reageer- den overigens op deze ma- nier. Op 30 procent van de katten had geen effect als hun baasje de kamer verliet

en weer terugkwam.

Net als kinderen
 In die studie stelden de on- derzoekers dat hechtings- stijlen van katten stabiel zijn en dat die zich uiten wanneer katten volwassen zijn. “De huidige gegevens ondersteunen het idee dat katten een vergelijkbaar vermogen hebben om zich te hechten aan mensen, net zoals kinderen dat doen.”

Het weer

VRIJDAG 13 AUGUSTUS 2021 Gedeeltelijk bewolkt met wind uit het Oost tussen 24 en 37 km/u.			
Max Temp. 32°	Voelt Als 37°	Wind 24 km/u	Bewolking 35%
Zonsopgang 06:28	Zonsondergang 19:02	UV index 10 v/d 10	
VRIJDAGAVOND Gedeeltelijk bewolkt met wind uit het Oost tussen 22 en 35 km/u.			
Min Temp. 28°	Voelt Als 31°	Wind 22 km/u	Bewolking 22%
Maansopgang 10:54		Maansondergang 23:03	

Huisartsen & Apotheken	
Dienstdoende huisartsen	Dienstdoende apotheken
Huisarts nachtdienst - Oranjestad	Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Huisartsenpost Hospi- taal 527-4580	Botica San Nicolas 584-5712
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas	Apotheek nachtdienst Oranjestad
Centro Medico	Botica Trupiaal 583-8560
San Nicolaas	
12 Aug. 2021 - Dr. Wever	

Oplossing sudoku 12 augustus

8	5	4	2	6	3	9	7	1
3	9	7	1	8	5	4	6	2
1	6	2	9	4	7	3	8	5
2	4	6	5	9	1	8	3	7
9	8	5	7	3	4	1	2	6
7	3	1	6	2	8	5	4	9
5	1	3	4	7	2	6	9	8
6	7	8	3	5	9	2	1	4
4	2	9	8	1	6	7	5	3

BVN		
14:55	Nederland op film	07:00 NOS Journaal
15:30	Sesamstraat	07:25 Weerbericht Europa/Afrika
15:45	Het Klokhuis	07:30 Opstandelingen
16:00	NOS Jeugdjournaal	08:15 De slimste mens
16:20	Nieuwe baasjes	08:55 Toren C
16:35	Betreden Op Eigen Risico	09:20 Nieuwsuur
17:00	NOS Journaal	09:50 Weerbericht Amerika/Caribiën
17:15	BinnensteBuiten	09:55 Op1
17:40	EenVandaag	11:00 NOS Journaal
18:10	MINDF*CK	11:20 Nederland in Beweging
18:55	Radar Checkt	11:35 MAX Geheugentrainer
19:00	NOS Journaal	11:50 Bak mee met MAX
19:25	Weerbericht Europa/Afrika	12:05 NOS Journaal
19:30	Opstandelingen	12:25 We zijn er Bijna!
20:15	De slimste mens	13:10 NOS Journaal
20:55	Toren C	13:20 Typisch Utrechtse Heuvelrug
21:20	Nieuwsuur	13:45 Noord-Zuid-Oost-West
21:50	Weerbericht Amerika/Caribiën	14:05 NOS Journaal
21:55	Op1	14:20 Vroege Vogels
23:00	NOS Journaal	15:05 Met het Mes op Tafel
23:15	Nederland in Beweging	15:30 Sesamstraat 10 voor...
23:30	MAX Geheugentrainer	15:40 Het Klokhuis
23:50	Kook mee met MAX	15:55 NOS Jeugdjournaal
vrijdag 13 augustus		16:15 De 3 sterren camping
00:00	NOS Journaal	17:00 NOS Journaal
00:20	Hollandse Zaken	17:15 BinnensteBuiten
01:00	NOS Journaal	17:45 EenVandaag
01:15	Typisch Utrechtse Heuvelrug	18:10 NOS Journaal: Persconferentie
01:40	Noord-Zuid-Oost-West	Coronacrisis
02:00	NOS Journaal	18:45 EenVandaag Extra
02:20	Professors op Pad	19:05 NOS Journaal
02:55	Nederland op film	19:30 Weerbericht Europa/Afrika
03:30	Sesamstraat	19:35 Hoe mijn keurige ouders in de bak belanden
03:45	Het Klokhuis	20:25 De slimste mens
04:00	NOS Jeugdjournaal	21:05 Nieuwsuur
04:20	Nieuwe baasjes	21:35 Weerbericht Amerika/Caribiën
04:35	Betreden Op Eigen Risico	21:40 NOS Studio Sport Eredivisie
05:00	NOS Journaal	22:05 Op1
05:15	BinnensteBuiten	23:00 NOS Journaal
05:40	EenVandaag	23:20 Nederland in Beweging
06:10	MINDF*CK	23:35 MAX Geheugentrainer
06:55	Radar Checkt	23:50 Bak mee met MAX

COLOFON	
Uitgeverij: Amigoe Aruba N.V. Amigoe op School Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Administratie Amigoe Krant: Rushilene Lejuez adminaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Abonnement: Zulaika Kelly abonementaruba@amigoe.com
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Nadine Salas Ariën Rasmijn Bobby Spier Carina Wever Jan Jager arubaredactie@amigoe.com	Distributie en klachten over bezorging: Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Advertentie verkoop Amigoe Krant: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
Amigoe op School: Tiziana La Torre aosaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 2.00 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Afghaanse regering wil macht delen met Taliban voor einde geweld

KABUL — De Afghaanse regering van president Ashraf Ghani heeft de Taliban een voorstel gedaan om de macht in het land te delen. De regering wil zo een einde maken aan het geweld in het land, zegt een regeringsbron.

Het voorstel is ingediend bij Qatar, dat al geruime tijd bemiddelt in het conflict. Tot nu toe zijn de vredes-onderhandelingen op niets uitgelopen. De twee partijen kwamen in Qatar een aantal keer tot een tijdelijke wapenstilstand, maar een duurzame vrede is nooit dichtbij geweest. Na het angekondigde vertrek van de buitenlandse troepen is de extremistische organisatie een groot offensief begonnen.



Foto: Shutterstock

De Afghaanse president Ashraf Ghani

De extremistische Taliban winnen de laatste weken veel terrein op het regeringsleger. Al zeker tien provinciehoofdsteden zijn overgenomen door de jihadistische beweging. Vandaag werd Ghazni op 150 kilome-

ter van hoofdstad Kabul nog ingenomen. Volgens Amerikaanse inlichtingendiensten kunnen de Taliban Kabul binnen negentig dagen innemen. President Ghani heeft zijn hoop in de strijd gevestigd op de samenwerking

met milities in het land die ook tegen de Taliban zijn.

Volgens meerdere organisaties in Afghanistan zijn door het geweld van de laatste weken al zeker duizend burgers om het leven gekomen.

Hamer: Onderhandelingen over regering volgende week hervat

DEN HAAG — VVD en D66 gaan maandag in gesprek met informateur Mariëtte Hamer om te praten over het regeerdocument waar ze deze zomer aan hebben geschreven. Zij schrijft in een brief aan Tweede Kamervoorzitter Vera Bergkamp dat er vanaf begin volgende week al met andere partijen gesproken kan worden om te kijken of de hoofdlijnen waar de twee partijen overeenstemming over gevonden hebben, nader kunnen worden uitgewerkt.

Over het stuk zal nog onderhandeld moeten worden, want de VVD en D66 hebben coalitie-partners nodig voor een meerderheid in het parlement. Het stuk dat is opgesteld, bevat volgens Hamer 'bouwstenen' voor een regeerakkoord. Ingewijden melden dat

het gaat om de zeven belangrijkste thema's die Hamer in juni in haar eindverslag noteerde. Het ging dan onder meer om de 'kan-senrijke en inclusieve samenleving', duurzaamheid, digitalisering en innovatie, gezondheid, infrastructuur en wonen, veiligheid en internationale politiek.

Pools parlement stemt in met omstreden mediawet

WARSCHAU — Het parlement in Polen heeft alsnog ingestemd met een omstreden wijziging van de mediawet, terwijl het eerder op de dag had gestemd voor uitstel tot september. De wet kan ertoe leiden dat de populaire kritische zender TVN24, in Amerikaans eigendom, zijn vergunning verliest.

Parlementsvoorzitter Elsbiet Witek van PiS liet na het uitstel de stemming herhalen omdat er geen datum was vastgesteld om de kwestie opnieuw te behandelen. Toen was opeens een nipte meerderheid tegen uitstel.

Het eerdere uitstel werd gezien als een blamage voor de conservatieve regeringspartij Recht en rechtvaardigheid (PiS), die geen parlementaire meerderheid wist

te regelen. De Poolse regeringscoalitie was gisteren al uit elkaar gevallen vanwege de stemming over de wet die grote buitenlandse investeringen in Poolse media van buiten Europa inperkt, en daarmee volgens critici de persvrijheid.

Protesten
Duizenden Polen hadden gisteren in tientallen steden geprotesteerd tegen de wetswijziging, die volgens de regering is bedoeld om buitenlandse beïnvloeding via de media tegen te kunnen gaan. TVN is een nieuwszender die als een van de weinige erg kritisch bericht over de regering. De Amerikaanse Discovery-groep zou zijn meerderheidsbelang in het netwerk moeten verkopen. De verwachting is dat dit de banden met Washington geen goed zal doen.

Rusland meldt recordaantal coronadoden

MOSKOU — Rusland meldt een recordaantal nieuwe coronadoden sinds het begin van de pandemie 1,5 jaar geleden. In een etmaal bezweken 808 mensen aan het virus, zeiden de autoriteiten vandaag.

Al wekenlang zijn er hoge sterftcijfers, ondanks het lagere aantal nieuwe besmettingen. Tot nu toe stierven in Rusland, dat zo'n 146 miljoen inwoners telt, ruim 168.000 mensen aan Covid-19.

Algemeen wordt aangenomen dat het daadwerkelijk aantal sterfgevallen door corona nog hoger is. Volgens de laatste cijfers van het statistiekbureau Rosstat stierven tussen januari en juni bijna 422.000 meer mensen dan er werden geboren. De bevolkingskrimp was bijna 60 procent hoger dan in de eerste helft van 2020.

Bijna 27 procent van de Russen heeft tot nu toe minstens één coronaprik gehad. Dat is fors minder dan in bijvoorbeeld West-Europese landen.

KOPENHAGEN — Het is goed mogelijk dat het coronavirus in een laboratorium van een vleermuis op een mens is overgegaan. In een interview met de Deense televisiezender TV2 zegt hoofd van de WHO-onderzoeksmissie in China Peter Ben Embarek dat het mogelijk gaat om een labmedewerker die onderzoek deed naar vleermuizen.

Embarek was de voorzitter van de onderzoeksmissie die begin dit jaar onderzoek deed naar het ontstaan van het coronavirus, samen met onder anderen de Nederlandse Marion Koopmans. De Deen zei na de reis dat het virus waarschijnlijk niet in een lab is ontstaan, maar dat het van dieren naar mensen is overgegaan. Nu zegt Embarek dat het goed mogelijk is dat de oorsprong

Tegenvaller voor Assange in zaak over uitlevering aan VS

LONDEN — Wikileaks-oprichter Julian Assange heeft gisteren een tegenvaller te verwerken gekregen in de beroepszaak over het uitleveringsverzoek dat de Verenigde Staten hebben lopen in het Verenigd Koninkrijk. De Amerikaanse advocaten krijgen op een belangrijke zitting in oktober ruimschoots de ruimte om hun argumenten naar voren te brengen, oordeelde het hooggerechtshof in Londen.

Een rechtbank in Londen oordeelde in januari dat de Australische oprichter van klokkenluidersite WikiLeaks niet mag worden uitgeleverd vanwege het risico dat hij zich in een Amerikaanse cel van het leven zou beroven. De VS tekenden vervolgens beroep aan.

In de zitting van gisteren zaaide de Amerikaanse kant twijfel over de onafhankelijkheid van een deskundige die de gezondheid van de vijftigjarige Assange had beoordeeld. Het oordeel van de rechter dat Assange in een Amerikaanse cel zelfmoord zou kunnen plegen zou dan ook opnieuw moeten worden bekeken. De rechter honoreerde dat, evenals het herzien van het oordeel van de expert. Assange volgde de zitting via een videoverbinding.

Spionage
De Amerikaanse justitie wil Assange in de VS berechten voor het publiceren van militaire geheime documenten en spionage, waarvoor hij tot 175 jaar celstraf riskeert. Hij zit inmiddels ruim twee jaar vast in de zwaarbeveiligde gevangenis Belmarsh in Londen. Eer-

der ontweek hij de autoriteiten door bijna zeven jaar in de Ecuadoraanse ambassade in Londen te verblijven.

Vorige maand bleek dat de VS het Verenigd Koninkrijk een aantal garanties hebben gegeven in de hoop dat die Assanges uitlevering dichterbij brengen. Zo komt hij in de VS niet in een zwaarbeveiligde gevangenis en mag hij na een eventuele veroordeling zijn celstraf in zijn thuisland Australië uitzelften.

De aanhangers van Assange zien hem als een onderzoeksjournalist die misstanden aan het licht heeft gebracht. Tientallen sympathisanten verzamelden zich gisteren buiten het High Court om zijn onmiddellijke vrijlating te eisen.

Bosbranden in Zuid-Italië eisen levens

REGGIO CALABRIA — Bosbranden in het zuiden van Italië hebben twee gepensioneerd en het leven gekost. In het dorp Grotteria in de regio Calabrië kwam een man om het leven nadat zijn huis door vlammen was omringd. Het andere slachtoffer overkwam iets soortgelijks in het plaatsje Cardeto, meldde persbureau ANSA.

“Weer vlammen, weer gevaar, weer onschatbare schade, onze bergen en heuvels blijven branden”, schreef burgemeester Giuseppe Falcomata van Reggio Calabria op Facebook. Vorige week kwamen al een man en een vrouw om op

hun boerderij door de branden in Calabrië.

De regio in de laars van Italië is momenteel het zwaarst getroffen door de branden, die ook woeden in het nationale park Aspromonte dat op de Unesco-lijst staat. De

regionale regering vroeg Rome gisteren laat de noodtoestand uit te roepen, zodat er meer hulp kan komen om de circa 110 branden te bestrijden. Het leger is ingezet en zeven blusvliegtuigen gooien water op de vlammen. Brandweerlieden uit noordelijke regio's hebben al hulp toegezegd.

Italiaans record
Ook op Sicilië ontstonden nieuwe branden, onder meer in het natuurpark Madonie. Daar kwam een man

om toen hij met zijn tractor naar een brand reed en het voertuig omsloeg. De man werd verpletterd. Op het eiland werd vandaag met 48,8 graden een Italiaans en mogelijk een Europees record gemeten, maar dat moet nog worden bevestigd.

Bewoners en toeristen in grote delen van Italië moeten zich voorbereiden op voorlopig blijvende hitte. Voor veel steden geldt ook voor morgen het hoogste waarschuwningsniveau.

Nieuw-Zeelandse premier houdt grenzen nog tot volgend jaar dicht

WELLINGTON — De Nieuw-Zeelandse premier Jacinda Ardern heeft vandaag aangekondigd dat de grenzen van het land voorlopig nog hermetisch gesloten blijven. Mogelijk worden de maatregelen aan de grens pas vanaf volgend jaar gefaseerd versoepeld.

Al sinds het begin van de coronacrisis kunnen alleen Nieuw-Zeelanders huiswaarts keren, zij moeten direct na aankomst in het land verplicht veertien dagen in quarantaine in een hotel. Tussen 19 april en 23 juli opende Nieuw-Zeeland een

Trans-Tasman-reisbubbel met Australië, maar toen Australië kampte met meerdere uitbraken van de Delta-variant besloten de Nieuw-Zeelandse autoriteiten die reisbubbel voorlopig op te schorten. “Wij bevinden ons simpel-

weg nog niet in een positie om de grenzen met de wereld te openen”, vertelde Ardern tijdens de persconferentie, waarin ze reageerde op een recent verschenen rapport van experts die de autoriteiten ook adviseren voorlopig terughoudend te zijn. Eliminatie van het virus blijft volgens de premier voorlopig de beste strategie om het virus buiten de deur en de economie draaiende te houden. Nieuw-Zeeland is een van

de weinige landen ter wereld waar nauwelijks coronamaatregelen gelden. Door een strenge lockdown aan het begin van de pandemie zijn er in het land slechts 26 mensen aan de gevolgen van het virus overleden. Pas 17 procent van de 5 miljoen inwoners is volledig gevaccineerd, maar premier Ardern maakte vandaag ook bekend dat alle inwoners vanaf 1 september een afspraak kunnen maken voor een vaccinatie.

22 miljoen coronaprikken gezet, Nederland in top 10 Europa

DEN HAAG — Gisteren werd de 22 miljoenste coronaprik gezet, meldde demissionair minister van Volksgezondheid Hugo de Jonge op Twitter. Het gaat zowel om eerste als tweede prikken.

In Nederland heeft momenteel 84,3 procent van de volwassenen tenminste één coronaprik gehad, zo valt op te maken uit data van het ECDC, de Europese versie van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu. Daarmee staat Nederland op plek acht in Europa, samen met Spanje. In Frankrijk (84,6 procent), Noorwegen (85 procent), Portugal (85,3 procent),

Malta (87 procent), Denemarken (87,3 procent), Ierland (89,2 procent) en IJsland (91,2 procent) hebben al meer mensen een prik gehad. Een aantal weken geleden stond Nederland nog op de derde plek in de lijst.

71 procent van de volwassen Nederlanders is al volledig gevaccineerd. Daarmee staat Nederland op plek zeven in Europa. Denemarken (73,2 procent), Portugal (74,6 procent), Ierland (77,9 procent), België (78,8 procent), IJsland (86,5 procent) en Malta (87,6 procent) zijn al verder met het volledig inenten van hun bevolking.

Dodental overstromingen Turkije loopt snel op

KASTAMONU — Het dodental door plotselinge en hevige overstromingen in het noorden van Turkije staat op negen. Zeker negenhonderd mensen zijn gered uit het getroffen gebied bij de Zwarte Zee.

Alle slachtoffers zijn gevallen in het gebied rond de stad Kastamonu. Maar ook in provincies Sinop en Bartin, die meer aan de kust liggen, zijn overstromingen. In Bartin wordt iemand vermist.

Door het water ontstaan er ook aardverschuivingen. Zeker 170 dorpen zitten momenteel zonder stroom door

het noodweer. Veel wegen en bruggen zijn verwoest of zo ernstig beschadigd dat ze niet meer te gebruiken zijn. De reddingsdiensten gaan ervan uit dat de regen vanaf vandaag minder wordt.

Kastamonu ligt ten noorden van Ankara in de regio die ook aan de Zwarte Zee ligt. Het gebied wordt vaak getroffen door overstromingen in de zomer door de hevige regenval. Vorig jaar kwamen vijf mensen om het leven door het noodweer.

In het zuiden van Turkije woeden nu flinke bosbranden, doordat het daar heel droog en heet is.



Foto: Shutterstock

‘Curry’ heeft koloniaal verleden



Foto: Shutterstock

Vlogger Chaheti Bansal dringt aan op het schrappen van het woord ‘curry’ vanwege de koloniale afkomst. Een virale Instagram-post in april op haar ‘Rooted in Spice’-pagina leidde tot een debat over het gebruik van dit woord. Bansak gaf de schuld voor het wijdverbreide gebruik van het woord ‘curry’ aan het Britse kolonialisme. “Ik ga me niet eens bezighouden met het recept in deze voice-over, want ik heb belangrijker dingen te bespreken, zoals het schrappen van het woord ‘curry’”, zegt ze in de post bij een video van haar kookkunsten. ‘Curry’ wordt gebruikt om gerechten met verschillende smaken uit verschillende regio’s van Zuid-Azië te beschrijven. “Oké, niet in alle culturen en specifiek in de Indiase keuken, want ik begrijp niet wat dat woord betekent”, voegde Bansal eraan toe. “Alsof er een gezegde is dat het eten in India elke 100 kilometer verandert en toch gebruiken we deze overkoepelende term die populair is geworden door witte mensen

die niet de moeite namen om de echte namen van onze rechten te leren. Maar we kunnen het nog steeds afleeren.” “Het woord ‘curry’ bestaat voor zover ik weet in geen enkele Zuid-Aziatische taal”, vertelde professor Ilyse Morgenstein Fuerst van de Universiteit van Vermont aan *NBC News*. “Curry is een van deze woorden die de meeste historici toeschrijven aan het Britse slechte oor.” Witte mensen wilden Zuid-Aziatisch eten, maar niet overdreven gekruid of ‘stinkend”, zei de professor. “En dat gebrek aan matigheid, in ons eten of in onze emotionaliteit, is een probleem”, vertelde ze aan *NBC News*. “Dat is een van de dingen die geworteld is in witte, christelijke suprematie.” Bansal vertelde *NBC* dat ze ‘curry’ niet volledig van de plaat wil halen en dat het vaak correct is voor bepaalde Zuid-Aziatische gerechten. Ze streeft alleen naar enige nuance. “Curry zou niet het enige moeten zijn als je denkt aan Zuid-Aziatisch eten”, zei ze.

Thuiswerkend personeel Google krijgt salarisverlaging

Medewerkers van Google die besluiten volledig thuis te blijven werken nu de kantoren in de Verenigde Staten langzamerhand weer open gaan, krijgen mogelijk een salarisverlaging. Uit een tool om het salaris te berekenen van moederbedrijf Alphabet blijkt volgens persbureau *Reuters* dat medewerkers die verder van kantoor wonen, tot wel 10 procent salaris inleveren als ze fulltime thuis gaan werken. Het gaat om een experiment in Silicon Valley, waarbij medewerkers betaald worden op basis van de locatie waar ze wonen. Wie naar een goedkopere stad of staat verhuist, levert salaris in. Ontwikkelingen in Silicon Valley lopen vaak voor op andere grote bedrijven. Facebook en Twitter korten werknemers die naar goedkopere wijken verhuizen al langere tijd. Een woordvoerder van Google legt uit dat de salaris-

sen van medewerkers altijd al verschillen van stad tot stad en van staat tot staat. “De beloningen zijn altijd bepaald door de locatie en we betalen altijd aan de bovenkant van de markt, op basis van waar een werknemer werkt”, aldus de woordvoerder. Uit de berekening van Google zou echter blijken dat medewerkers van Google die op hetzelfde adres blijven wonen, maar thuis gaan werken, ook salaris inleveren, in sommige gevallen tot wel 10 procent. Een medewerker van het bedrijf, die niet bij naam genoemd wil worden uit angst voor maatregelen, overweegt daarom ondanks twee uur durend woon-werkverkeer toch op kantoor te blijven werken. “Deze loonsverlaging is vergelijkbaar met mijn meest recente promotie en ik heb al dat harde werk niet voor niks gedaan”, aldus de medewerker.



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: **o.v.v. “mensen”.**

2 presentatoren voor ‘Jeopardy!’

Bij de start van het nieuwe seizoen van ‘Jeopardy!’ op 13 september, zal Mike Richards de presentator zijn. Hij werd gisteren uitgeroepen tot de officiële nieuwe gastheer, maar *Sony Pictures Television* kondigde ook een verrassing aan: Mayim Bialik zal af en toe primetime-aftleveringen van de spelshow presenteren. Bialik zal ‘primetime- en spin-off-series leiden, inclusief het aankomende geheel nieuwe Jeopardy! National College Championship dat volgend jaar op ABC wordt uitgezonden. Dit is aangezien de studio de Jeopardy!-franchise naar nieuwe platforms wil uitbreiden’ zei Sony in een verklaring. ‘Jeopardy!’ werd decennialang door Alex Trebek gepresenteerd. Gezien de populariteit van de dagelijkse gesyndiceerde show, is het niet meer dan logisch dat Sony wil blijven proberen om in nieuwe



Foto: jphila

Mike Richards en Mayim Bialik

richtingen uit te breiden. Richards zal doorgaan als uitvoerend producent van ‘Jeopardy!’. Hij viel afgelopen winter twee weken in als gastpresentator, toen de show een reeks wisselende presentatoren introduceerde die proefpersonen bleken te zijn voor de vaste baan. Bialik, een actrice en neurowetenschapper die vooral bekendstaat om haar rol in ‘The Big

Bang Theory’, was ook twee weken te gast. Sony gaf aan dat Richards, in tegenstelling tot het gebabel en speculatie op sociale media, zichzelf niet heeft uitgekozen voor de baan. Ravi Ahuja, voorzitter van de wereldwijde tv-studio’s en bedrijfsontwikkeling van Sony Pictures, zei: “Een senior groep leidinggevenden van Sony Pictures Television ver-

diepte zich in de beelden van elke aflevering, beoordeelde onderzoek van meerdere panels en focusgroepen, kreeg ook waardevolle input van onze belangrijkste partners en van ‘Jeopardy!’-kijkers.” Ahuja voerde eraan toe: “We wisten al vroeg dat we de hosting-verantwoordelijkheden wilden verdelen en het werd heel duidelijk dat Mike en Mayim de onmiskenbare keuzes waren. Ze stonden allebei aan de top van ons onderzoek en onze analyse.” Richards bracht in zijn verklaring hulde aan Trebek, die afgelopen november op tachtigjarige leeftijd overleed. “Alex geloofde dat het spel zelf en de deelnemers de belangrijkste aspecten van de show zijn.” Bialik noemde de nieuwe baan als host van primetime-edities van de show ‘een van de meest opwindende en surrealistische kansen van mijn leven’.

Nieuwe smartphone Samsung concurrent iPhone



Foto: Shutterstock

Techconcern Samsung heeft gisteren een nieuwe reeks smartphones gelanceerd. Daarbij positioneerde het concern zijn nieuwe Galaxy Z Flip 3 als een directe concurrent voor de nog te lanceren nieuwe iPhone van rivaal Apple. Het opvouwbare Android-toestel is geschikt voor 5G. Het toestel is veel goedkoper dan zijn voorganger. De instapprijs is 1049 euro. De luxere Galaxy Z Fold 3 is verkrijgbaar vanaf 1799 euro.

Het is mogelijk een zogeheten pre-order te plaatsen. De smartphones komen op 27 augustus uit. Verder kwam Samsung ook met een aantal nieuwe smartwatches op de proppen; de Galaxy Watch4 en de Galaxy Watch4 Classic. Samsung heeft onlangs aangekondigd vol in te zetten op het vermarkten van zijn opvouwbare toestellen dit jaar. Het bedrijf uit Suwon heeft zwaar geïnvesteerd in de ontwikkeling van flexibele beeld-

schermen, op maat gemaakte scharnieren en andere aanpassingen die nodig zijn om duurzame opvouwbare gadgets te produceren. Met de nieuwste generatie smartphones wil het munt slaan uit dat voordeel. De grootste smartphone-maker ter wereld voelt de stevige concurrentie van onder andere Apple, maar ook van steeds geraffineerdere Chinese rivalen als Xiaomi en Oppo. Dat gebeurt met name in delen van Europa en India. Xiaomi sprak onlangs de ambitie uit dat het bedrijf Samsung binnen drie jaar als marktleider wil inhalen.

Aziatische Barbie schoot te kort

Eerder dit jaar bracht Mattel een verzameling van Olympische Barbiepoppen uit. Deze was bedoeld om inclusiviteit en innovatie te vertegenwoordigen. Het speelgoedbedrijf kreeg echter te maken met terugslag doordat Aziatische Barbie tekortschoot, terwijl de spelen juist plaatsvonden in Tokio, Japan.

“Onze intentie om de Aziatische gemeenschap te vertegenwoordigen met de Skateboarder-pop schoot tekort en we ontvangen en erkennen de feedback volledig”, aldus Mattel. Elke Barbie werd gemaakt om de vijf nieuwe Olympische sporten te vertegenwoordigen. Deze waren softbal, sportklimmen, karate, skateboarden en surfen. Mattel heeft in het verleden Aziatische atleten geëerd. Het creëerde Barbiepoppen als eerbetoon aan beroemde sporters uit Azië. In het jaar 2018 modelleerde snowboarder Chloe Kim, die de gouden medaille won in snowboarden op de Olympische Winterspelen in Zuid-Korea, een pop.

Meest recentelijk, in juli, inspireerde tennisster Naomi Osaka ook haar eigen Barbiepop. Deze was na de lancering al snel uitverkocht. “In de toekomst zullen we werken aan het vinden van meer manieren om alle



Foto: Ahn

vertegenwoordiging te verdedigen en de geweldige prestaties te vieren van alle Olympische atleten, die ons laten zien dat alles mogelijk is”, vervolgde de *mea culpa* van Mattel. Enkele bijzondere prestaties van Aziatische vrouwelijke Olympiërs dit jaar waren van onder andere

Suni Lee en Lee Kiefer. Suni Lee is een Amerikaanse Hmong-turnster die de eerste Aziatische Amerikaan was die goud won in de individuele gymnastiek. Lee Kiefer, een Filipijnse Amerikaanse schermer die de eerste Aziatische Amerikaanse vrouw werd om goud te winnen.

Rihanna: God is goed



Foto: Shutterstock

Het is inmiddels bekend dat Rihanna miljardair is. Toen een paparazzo op straat haar vroeg wat het voor haar betekende om een *selfmade*-miljardair te zijn, had de zangeres een kort en simpel antwoord: “God is goed”. Volgens *Forbes* wordt Rihanna geschat op 1,7 miljard dollar. Dit bedrag maakt haar de rijkste vrouwelijke muzikant ter wereld en de op een na rijkste vrouwelijke entertainer. Oprah staat bovenaan de lijst. Hoewel RiRi bekend staat om haar muziek, kan het grootste deel van haar vermogen worden toegeschreven aan haar schoonheidsbedrijf, Fenty Beauty. Dit is namelijk 1,4 miljard dollar waard. Haar lingerielijn, Savage x Fenty, is 270 miljoen dollar waard. Al jaren vragen fans Rihanna waar haar volgende album, R9, is. Ze heeft toegegeven haar fans te plagen met het album en er een kick van te krijgen. “Wordt vervolgd”,

vertelde ze eind 2019 aan *Entertainment Tonight*, verwijzend naar het album. “Ik vind het leuk om mijn fans een beetje tegen te werken. Nou, ze vallen mij ook tegen! Dus ze krijgen het meteen terug.”

In een gesprek in juni 2019 met Sarah Paulson voor het tijdschrift *Interview*, sprak Rihanna over hoe ze had geleerd om prioriteit te geven aan haar geestelijke gezondheid te midden van zoveel gebeuren in haar carrière. “Pas de laatste paar jaar begon ik te beseffen dat je tijd voor jezelf moet maken, omdat je mentale gezondheid ervan afhangt”, vertelde ze. “Als je niet gelukkig bent, zul je zelfs niet gelukkig zijn als je dingen doet die je graag doet. Het zou voelen als een karwei. Ik wil nooit dat werken als een opgave voelt. Mijn carrière is mijn doel, en het zou nooit iets anders moeten zijn dan een gelukkige plek.”

Duane Chapman gaat trouwen



Foto: Shutterstock

Duane ‘Dog the Bounty Hunter’ Chapman zegt dat hij binnenkort een wandeling gaat maken door het gangpad. De realityster deelde tijdens een aflevering van de podcast ‘Two Guys From Hollywood’ dat hij op 2 september gaat trouwen. “We zijn gisteren naar de locatie geweest en hebben het uitgezocht”, zei Chapman. “Man, het heeft veel gekost om te trouwen.” Zijn ex-vrouw, Beth Chapman, stierf

in juni 2019 na een strijd tegen kanker. Ze was 51 jaar. Chapman gaat trouwen met Francie Frane, die haar man Bob verloor aan kanker, voordat Beth Chapman stierf. “Ik voelde me erg slecht omdat ik zelfs anders wilde hebben na Beth,” zei de ster van ‘Dog the Bounty Hunter’ tijdens de podcast. Chapman legde vorig jaar ook zijn voorstel uit aan familieviend Moon Angell op ‘Dr. Oz’. Hij zei dat Angell hem hielp het verlies van zijn vrouw te verwerken en hij wilde een einde maken aan de speculatie dat de twee zouden trouwen. “Ik wist niet dat Dr. Oz drie miljoen kijkers had,” zei Chapman. “Ik zei: ‘Ik ga het hier doen, ik ga haar vragen om met me te trouwen op de nationale tv’ en ik weet dat ze nee gaat zeggen en dat zal het gerucht stoppen.”

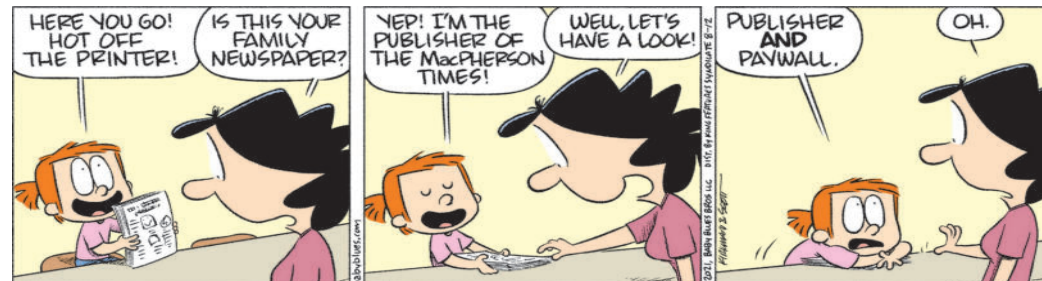
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Voetballers Curaçao zakken op wereldranglijst



De nationale selectie in voorbereiding op de WK-kwalificatie.

WILLEMSTAD — Curaçao is gezakt op de wereldranglijst van de FIFA. Het elftal van bondscoach Guus Hiddink zakte twee plaatsen naar 78.

Sinds de laatst gepubliceerde ranking van mei speelde Curaçao vier wedstrijden in het kader van de WK-kwalificatie. Er werd gewonnen van de Britse Maagdeneilanden (8-0), gelijkgespeeld tegen Guatemala (0-0) en het tweeluik met Panama eindigde in een verliespartij (2-1) en doelpuntloos gelijkspel. Curaçao had zich geplaatst voor de Gold Cup maar kon door een corona-uitbraak in de selectie niet deelnemen.

Daardoor kon de ploeg geen punten verdienen voor de FIFA-wereldranglijst. Curaçaos hoogste positionering was plek 68 in juli 2017. Dat had het mede te danken aan het winnen van de Caribbean Cup, toen nog onder leiding van Remko Bicentini. Bicentini is nu assistent-bondscoach van Canada. Dat land bereikte vorige maand de halve finales van de Gold Cup. Bovendien plaatste dat elftal zich in

juni voor de finaleronde richting het WK van 2022 in Qatar. Canada staat nu 59e op de FIFA-ranking, elf plekken hoger dan in mei.

Ook de Verenigde Staten, de winnaar van de Gold Cup ten koste van Mexico (1-0), steeg met stip. Het elftal van bondscoach Gregg Berhalter stormde de top-10 binnen van de wereldranglijst, een plaats lager dan Mexico dat negende staat.

De voetballanden Italië en Argentinië, respectievelijk winnaar van het Europees kampioenschap en de Copa

América, zijn geklommen op de wereldranglijst van de FIFA. Beide stegen twee plaatsen; Italië is nu vijfde, Argentinië zesde. België blijft de nummer 1, hoewel het land met de uitshakeling in de kwartfinale op het EK wat tegenviel. Brazilië, finalist op de Copa América, staat tweede, voor Frankrijk. De Verenigde Staten, de afgelopen zomer winnaar van de Gold Cup, staat nu op de tiende plek.

Het Nederlands elftal, dat op de Europese titelstrijd in de achtste finales werd uitgeschakeld, is nu twaalfde.

4 op de 10 profs zien discriminatie in betaald voetbal

ZEIST — Vier op de tien profvoetballers in Nederland zeggen dat racisme en andere vormen van discriminatie regelmatig voorkomen in het betaald voetbal. 14 procent heeft er zelf mee te maken gehad. Bij spelers met een migratieachtergrond ligt dat aandeel met 25 procent nog hoger. Dat meldt het Mulier Instituut na een peiling onder 118 of profs uit de Eredivisie en Keuken Kampioen Divisie.

Voor het onderzoek werden 1044 profs via hun aanvoerder benaderd. Hoewel lang niet iedereen heeft gereageerd, spreekt het Mulier Instituut over een representatief onderzoek, ook omdat velen spreken over een taboe en hebben aangegeven dat ze het een lastig onderzoek vinden om over te praten.

Een kwart van de spelers geeft aan dat er binnen hun team weleens grappen of negatieve opmerkingen worden gemaakt over huidskleur, herkomst of geloofsovertuiging. De meningen verschillen of zulke grappen onwenselijk zijn.

Taboe

Een vijfde van de spelers geeft aan dat binnen het betaald voetbal een taboe heerst op het bespreken van vooroordelen en stereotypen op basis van huidskleur en herkomst. Deze mening komt vaker voor onder spelers met een migratieachtergrond (31 procent). Vooral deze spelers vinden het ook belangrijk dat er meer coaches, managers en bestuurders van kleur komen in het betaald voetbal (65 procent, tegenover 14 procent van de spelers zonder migratieachtergrond).

Over de aanpak van racisme

blijkt uit de enquête dat vrijwel alle profvoetballers vinden dat er moet worden opgetreden tegen negatieve uitingen van publiek of spelers over huidskleur, etnische herkomst of geloofsovertuiging. Spelers beoordelen de aanpak van racisme door de KNVB met een krappe voldoende. De aanpak door hun eigen club, medespelers en henzelf krijgt een ruime voldoende.

Grootste belemmeringen

Negatieve reacties van supporters, de publieke opinie en maatschappelijke normen en tradities worden als grootste belemmeringen gezien voor de aanpak van racisme. Slechts enkele spelers denken dat de clubs een belemmering vormen. Naast sancties wordt positieve aandacht vanuit de voetbaljournalistiek, de KNVB en clubs als de belangrijkste maatregel gezien die bijdraagt aan het bestrijden van racisme in het betaald voetbal.

De KNVB was niet betrokken bij de peiling, maar is wel op de hoogte van de uitkomst. "Iedereen die discrimineert en anderen uitsluit hoort niet thuis in het voetbal", reageert de nationale voetbalbond. "Voetbal is een teamsport. Winst wordt sa-

men gevierd en verlies wordt samen gedragen. Zonder tegenstanders, scheidsrechters, trainers en vrijwilligers is een wedstrijd niet mogelijk. Zonder toeschouwers en fans is betaald voetbal niet mogelijk."

8 miljoen mensen

In Nederland zijn zo'n 8 miljoen mensen op de een of andere manier bezig met voetbal. "Iedereen speelt dus een rol en is welkom", stelt de KNVB. "Voetbal verbindt. Daar moeten we niet alleen heel trots op zijn, dat moeten we ook bewaken. Om discriminatie te bestrijden, hebben we de afgelopen anderhalf jaar twintig nieuwe of aangescherpte maatregelen ingevoerd. Zo is de termijn voor stadionverboden verdubbeld tot 10 jaar en spelers kunnen 5 tot 10 wedstrijden worden geschorst. Naast straffen werken we ook volop aan bewustwording, samenwerking en signalering."

"We voeren ook persoonlijke gesprekken met profvoetballers om hun uit te leggen wat we allemaal doen op dit gebied en hen te vragen naar hun persoonlijke ervaringen en ideeën", meldt de KNVB. "De grens is helder: discriminatie en uitsluiting worden in geen enkele vorm getolereerd. Door ons niet en wat ons betreft door niemand. Dus laten we gezamenlijk zo snel mogelijk die 14 procent terugbrengen naar 0 procent. Want alleen de nul houden is acceptabel."

Curaçaose honkballers stijgen plek op WBSC-ranking

WILLEMSTAD — De honkballers van Curaçao zijn één plek gestegen, naar plaats 59, op de ranking van de World Baseball & Softball Confederation (WBSC). De nieuwste uitgave is gisteren gepubliceerd door de mondiale bond.

Het Curaçaose honkbalteam werd vorige maand in eigen huis Caribisch kampioen. De formatie van bondscoach Hainley Statia versloeg Cuba in de finale met 4-3. Dat was verrassend, omdat Cura-

çao de eerdere twee duels met Cuba tijdens het toernooi nog verloor. Voor de Curaçaose honkbalbond (Febeko) was de Caribbean Cup-winst het eerste grote succes nadat vorig jaar oktober de am-

bitieuze plannen werden gepresenteerd. Plannen die volgden na een bestuurlijke crisis, waardoor het gehele bestuur onder leiding van Michelle Heyliger opstapte. Curaçao wil binnen enkele jaren tot de top-20 van de wereld behoren. Dat betekent vervolgens weer dat de nationale ploeg kan deelnemen aan grote toernooien zoals de World

Baseball Classic en de Premier12, het officiële wereldkampioenschap. Japan, de winnaar van het olympisch goud in Tokio, blijft de nummer één van de wereldranglijst.

De Verenigde Staten, dat de olympische finale verloor, bezet plek vier. Zuid-Korea staat tweede op de ranglijst, voor Chinese Taipei.



De Curaçaose honkballers boekten succes tijdens de Caribbean Cup.



MILAAN — De overgang van PSV'er Denzel Dumfries naar Inter uit Milaan is definitief. Dat melden diverse Italiaanse media. Inter zou een akkoord hebben bereikt met PSV en ook met de verdediger persoonlijk. In afwachting van de transfer kwam de Nederlands-Curaçaose Dumfries de afgelopen weken al niet meer in actie voor de Eindhovense club. Dumfries kwam in de belangstelling van meerdere buitenlandse topclubs na zijn goede spel op het Europees kampioenschap voetbal. De verwachting is dat hij binnen enkele dagen wordt gepresenteerd bij zijn nieuwe club. PSV, onlangs winnaar van de Johan Cruyff Schaal, zag deze zomer eerder Donyell Malen naar Borussia Dortmund vertrekken.